

PORTABLE COMBO ALL-IN-ONE WITH UHF MIC — 100W

Ref.

ROADY-FL

Code: 17-2060



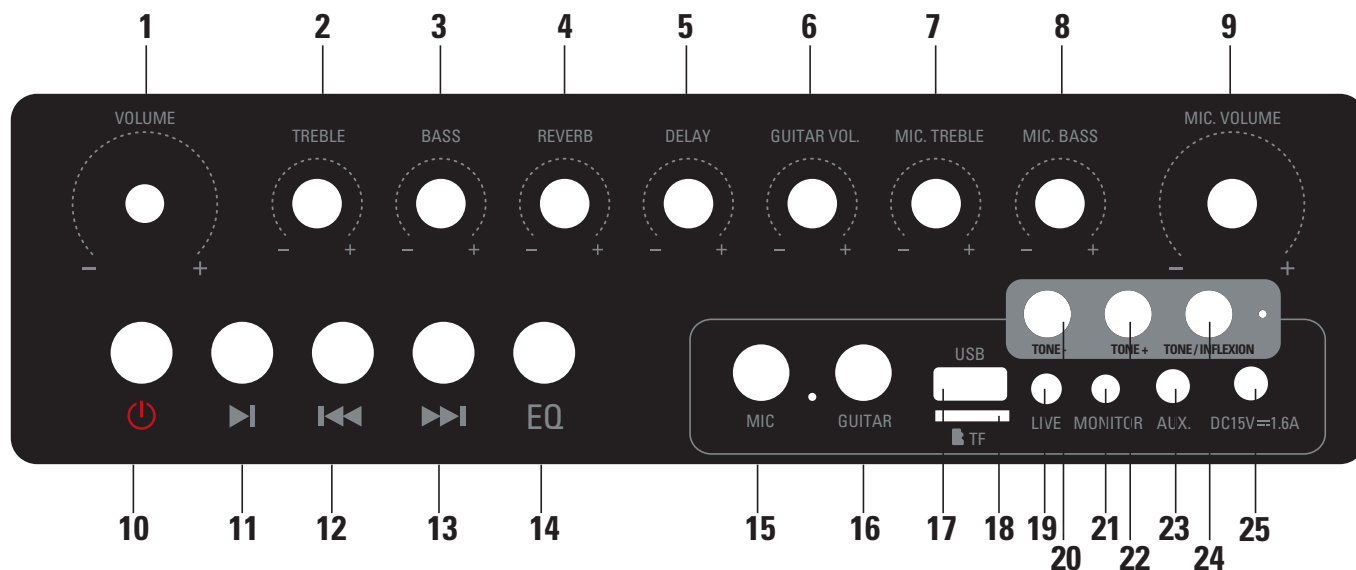
MANUAL



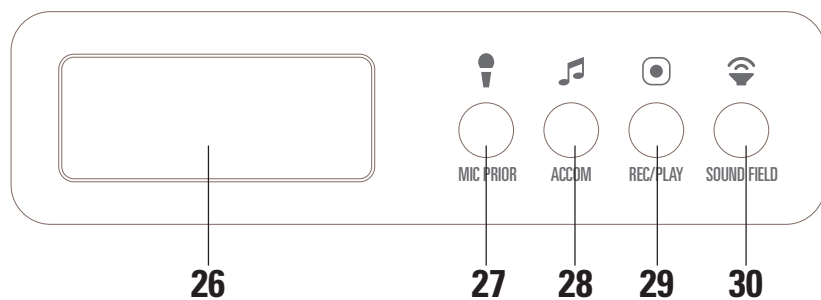
*View the product on our website
and download the multilanguage
manual*

- EN - Instruction Manual - p. 3
- FR - Manuel d'Utilisation - p. 7
- DE - Bedienungsanleitung - S. 12
- NL - Handleiding - p. 16
- ES - Manual de Uso - p. 20
- RO - Manual de instructiuni - p. 25
- PT - Manual de Instruções - p. 29
- IT - Istruzioni per l'uso - p. 33

TOP PANEL / VUE DE DESSUS / DRAUFSICHT / BOVENPANEEL



FRONT PANEL / AVANT / VORDERSEITE / FRONTPANEEL



REMOTE CONTROL/TELECOMMANDE



PORTABLE COMBO ALL-IN-ONE WITH UHF MIC - 100W

OPERATING INSTRUCTIONS

Congratulations to the purchase of your new combo.

EXPLANATION OF SIGNS

 Accordance with the requirements of UK standards

 The product is for indoor use only

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- The unit shall be connected to a power supply only of the type described.
- Adequate care shall be taken so that foreign objects do not fall, or liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- Do not use the unit in a tropical climate. The unit should only be used in moderate climates
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any warranty claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) in operation.
- The appliance may not be subject to strong vibrations or heavy mechanical strain.

FEATURES

- Bluetooth, USB & microSD
- TWS (True Wireless Stereo) function allowing to pair two units of the ROADY-FL to a single Bluetooth source to enjoy true stereo sound
- Hand-held UHF mic (included)
- Possibility of adding a 2nd UHF microphone available as an option (order code: ROADY-FL-MIC)
- 2 inputs via 6.35mm Jack for a guitar and a wired microphone
- 10-level tone pitch without time-stretching to suit your voice
- 4 voice effects (male, female, loli, monster)
- Accompaniment and microphone recording function on USB/microSD
- 35mm insert for stand mounting
- Supplied accessories: hand-held UHF mic, dual USB charging lead to charge simultaneously 2 microphones on one USB connector, mains adaptor to charge the built-in battery, storage/protection wallet for the microphone and remote control

CHARGE THE BATTERY

Prior to using this system for the first time, please insert the supplied 15V mains adaptor into the DC input socket (25) and plug the other end on a suitable wall outlet. The led indicator lights up in red. When the battery is fully charged, the red LED indicator goes off. It takes 4-5h to fully charge the battery.

NOTE: Please shut down the power switch after you have finished using the system.

CHARGE THE SUPPLIED UHF MICROPHONE

The ROADY is supplied with a USB charger lead. Plug this lead into the USB-C connector on the bottom of the microphone and the other USB connector into a suitable mains adaptor or any other USB connector delivering an output voltage of 5Vdc. It takes 3-4 hours to fully charge the battery.



IMPORTANT NOTE ON LITHIUM-ION BATTERIES

1. PRIOR to using the unit for the first time, please charge fully the battery without any interruption.

2. Charge the battery regularly after each use. Don't wait until it is discharged!

3. DON'T allow the battery to discharge completely, otherwise it will lose 20% of its capacity or even be totally damaged! If the voltage becomes too low, the internal circuits are not powered anymore and it will become impossible to recharge the battery!

4. If you don't use the unit for a longer period of time, it is recommended to charge it at 40% of its capacity and check/charge it once per month

The life time of the battery depends on the observance of these recommendations.

**** BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY ****

WE CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR DAMAGED BATTERIES FURTHER TO THE NON-OBSERVANCE OF THESE BASIC RULES.

DESCRIPTION OF TOP PANEL CONTROLS

1. Volume: Rotate clockwise to increase or counterclockwise to decrease the volume. The digital screen will display the volume level from 0-30
2. Music Treble: Rotate the Treble knob clockwise to increase, anticlockwise to decrease. It is recommended to set the treble at the middle point. The digital screen displays "Ah xx" and "xx" means volume level (0-20)
3. Music Bass: Rotate the Bass knob clockwise to increase, anticlockwise to decrease. It is recommended to set the bass at the middle point. The digital screen displays "Ab xx" and "xx" means volume level (0-20)
4. Microphone Reverb: Except for the Original Scene mode, the user can set the reverb by rotating the reverb knob for the microphone according to his preferences. The digital screen displays "E xx" and "xx" means volume level (0-20)
5. Delay: Microphone delay: Except for the Original Scene mode, the user can set the delay level by rotating the Delay knob for the microphone according to his preferences. The digital screen displays "t xx" and "xx" means volume level (0-20)
6. Guitar volume: Rotate the Guitar volume knob clockwise to increase volume, anticlockwise to decrease volume. The digital screen displays "Udxx" and "xx" means volume level (0-20)
7. Mic treble: Rotate the Microphone Treble knob clockwise to increase, anticlockwise to decrease. It is recommended to set the treble at the middle point. The digital screen displays "b xx" and "xx" means volume level (0-20)
8. Mic bass: Rotate the Microphone Bass knob clockwise to increase, anticlockwise to decrease. It is recommended to set the bass at the middle point. The digital screen displays "Ab xx" and "xx" means volume level (0-20)
9. Microphone volume: Rotate the Microphone volume knob clockwise to increase volume, anticlockwise to decrease volume. Adjust the microphone volume to the size of the space. Loud Microphone volume in a small space will cause squeaking. The digital screen displays "Udxx" and "xx" means volume level (0-20)
10. ON/OFF switch: Hold the power button for 2-3 seconds to switch the unit on. The digital screen will flash. Press again for 2-3 seconds to switch the unit off. The digital screen will turn off.
11. Play/Pause button: Press to Play or Pause. In AUX mode, it is the Mute function.
12. Previous track
13. Next track
14. Mode button on the Remote control.
15. Mic input
16. Guitar input
17. USB input: The unit switches automatically into USB mode when a USB stick is plugged into this input. The "U/T" icon lights up on the digital screen.
18. MicroSd input: : The unit switches automatically into microSD mode when a microSD card is plugged into this input. The "U/T" icon lights up on the digital screen.
19. LIVE
20. TONE-: Press to lower the tone pitch of the music
21. MONITOR: "Headphone mode (Sound monitor)": Insert the headphone into the Monitor port. The speaker enters mute mode and outputs the sound via the headphone. When in headphone mode, hold the Sound field button (30) on the speaker to turn on the speaker amplifier to allow the sound output via the speaker and headphone synchronously. Hold the button again to turn off the speaker sound and output only via headphones.

22. TONE+: Press to increase the tone pitch of the music
23. AUX input: AUX mode: Automatically enters the AUX mode when plugging in the 3.5mm auxiliary cable. The "AUX" icon lights up on the digital screen.
24. TONE/INFLEXION: Press the Tone/Inflexion button. The Blue LED indicator on the right lights up. Then press the Tone+ (22) or Tone- (20) button to adjust the tone pitch of the music to suit your voice. The digital screen displays "Tyxx" (xx means tone level, 00 means no Tone change). The adjustment range is -5 to +5.
Microphone voice changer: With the microphone switched on, press the Tone/Inflexion button. The Blue LED indicator on the right turns off. Speak into the microphone and press the Tone+ or Tone- button to select a voice effect among Original, Male, Female, Loli & Monster. The digital screen displays "vCxx"
25. 15Vdc 1.0A power input: Plug in the supplied mains adaptor to charge the batteries

FRONT PANEL CONTROLS

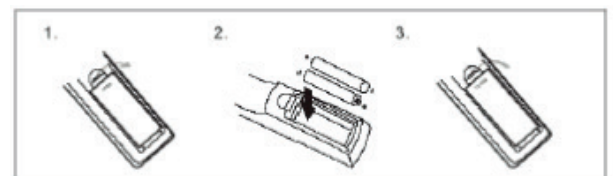
26. Digital display
27. Mic priority: Press the Mic Prior button on the speaker or the remote control. The Microphone icon lights up on the digital screen
28. Accompaniment: Press the Accompaniment button on the speaker or the music icon button on the remote control. The Music icon lights up on the digital screen
29. Record/Replay
30. Sound Field: Switch the sound field (Scene): Press the Sound field button on the speaker or hold the Scene button on the Remote Control. Switch among the Original, Professional, Popular, ECHO scene modes. The digital screen will display:
 "pyof" in Original
 "popf" in Professional
 "yeup" in Popular
 "Oyig" in ECHO"

BUTTONS ON THE REMOTE CONTROL

31. REC PLAY button : Press to play your recorded files
32. Livestream soundtracks: During music, press the emoticon on the remote control. There are six pre-set soundtracks for Livestream: Applause, Embarrassment, Laughter, Cold scene, Contempt.
33. MODE button: Press to switch among Bluetooth, USB, TF, AUX
34. Number buttons: Press to access directly to a track number
35. Press to increase the value of the selected function
36. Press to decrease the value of the selected function
37. Repeat button

INSTALLATION OF THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

Open the battery compartment of the remote control and insert 2x AAA batteries with the correct polarity.



RECOMMENDATIONS FOR THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

 This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

ATTENTION: Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

WARNING: Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.



UHF MICROPHONE

1. Microphone element
2. Light ring: 2 operating modes: Steady on or flashing when somebody talks into the microphone
3. LED display: shows the operating frequency and state
4. Turn On/Off: Long press to turn on/off, short press to change the light mode
5. Transmitting antenna: Do not cover the antenna during operation otherwise the transmission distance will be reduced.
6. USB-C connector to charge the built-in battery via the supplied USB lead

OPERATION OF THE MICROPHONE

Make sure that the microphone is fully charged prior to using it. Switch on the microphone. It will connect automatically to the ROADY-FL. If you have bought a second microphone (item code: ROADY-FL-MIC), switch on the second microphone. It will also connect automatically to the ROADY-FL without any further settings. Switch the microphone off after use.

BLUETOOTH CONNECTION

The unit switches automatically into pairing mode after power on. The digital screen flashes slowly, the Bluetooth icon lights up.

Select ROADY in the list of found devices and connect it. When connected, the digital screen is always on and displays "BL", the Bluetooth icon lights up.

Bluetooth disconnection: Disconnect the device on the phone/devices, or hold the - & + buttons simultaneously to disconnect. When disconnected, the digital screen flashes slowly, the Bluetooth icon lights up.

Reconnection: The unit automatically connects with the device, to which it had been connected before. When connected, the digital screen is always on and displays "BL", the Bluetooth icon lights up.

TWS CONNECTION FOR SPEAKERS

Make sure that both speakers are disconnected from any Bluetooth device. In Bluetooth pairing mode, hold the Play/Pause button for 2-3 seconds to enter TWS pairing mode. The digital screen flashes quickly and pairs another speaker automatically. When TWS connected, the master speaker's digital screen flashes slowly, the slave speaker's digital screen is always on.

CONNECT WITH THE TWS CONNECTED SPEAKER

When two speakers are connected in TWS, select the Bluetooth name (will display only one Bluetooth name) on the phone and connect it. When connected, the digital screen is always on and displays "BL", the Bluetooth icon lights up.

TWS disconnection: When no phone is connected with two TWS connected speakers, hold the - & + button simultaneously to disconnect the TWS.

When a phone is connected with two TWS connected speakers, hold the - & + button simultaneously to disconnect the Bluetooth connection first, then hold the - & + button again to disconnect the TWS. When disconnected, two speakers will return to Bluetooth pairing mode, the digital screen flashes slowly.

RECORDING

The recording function works only with a TF card or USB flash drive inserted. Press the Record button to start recording. The recording function can support recording accompaniment and microphone sound synchronously. The "REC" icon flashes on the digital screen.

Play recorded files: Hold the REC PLAY button (31) on the remote control to play the recorded files.

Delete recorded files: When playing a recorded file, hold the Play button to delete the playing file. (Only works during the play of the recorded file)

SWITCH THE PLAY MODE

Press the Power button (10) on the unit or the MODE button (33) on the remote control to switch mode among Bluetooth, USB, TF, AUX.

LOW BATTERY ALERT

The battery power is at 20%-30%. The digital screen displays the battery icon.

Low power shutdown: The battery power is at 10%. The digital screen displays the battery icon. Reset: Press the Reset button (between the wired microphone and guitar ports).



SPECIFICATIONS

Input voltage.....	15V= 1.6A
Battery	Lithium-ion 10.8V= 6000mAh 64.8Wh
Charging time	4-5h
Battery life at 50% volume	8-10h
Freq. Range : Subwoofer	1 x 50Hz - 20kHz
Mid-bass.....	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
S/N ratio.....	>70dB
SPL.....	95 +/- 3dB
UHF frequency	863-865MHz
Max. RF value	5.97dBm
Bluetooth frequency	2402-2480MHz
Max. RF emission value	3.71dBm
Dimensions	375 x 244 x 168mm
Weight.....	5.5kg

COMBO PORTABLE TOUT-EN-UN AVEC MICRO UHF - 100W**INTRODUCTION**

Nous vous remercions pour l'achat de cette enceinte.

EXPLICATION DES SYMBOLES

 Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

 En conformité avec les exigences de la norme CE

 Utilisation uniquement à l'intérieur

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure.
- Tenir à l'abri de la pluie et de l'humidité afin de réduire le risque d'un choc électrique ou d'un incendie.
- Prendre toutes les précautions qui s'imposent pour éviter que des corps étrangers ou des liquides pénètrent à l'intérieur du boîtier.
- Ne pas utiliser dans un climat tropical. Uniquement dans des climats tempérés.
- Respecter toutes les consignes de sécurité et avertissements. Ils font partie du manuel et doivent être conservés avec le manuel.
- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C / >35°C° pendant le fonctionnement
- Tenir à l'abri des vibrations fortes ou de fortes contraintes mécaniques.

CARACTERISTIQUES

- Bluetooth, USB et microSD
- Fonction TWS (True Wireless Stereo) permettant de connecter 2 enceintes ROADY-FL sur une seule source Bluetooth pour diffuser un son stéréo
- Micro main UHF (fourni)
- Possibilité d'ajouter un 2ème micro UHF disponible en option (réf. : ROADY-FL-MIC)
- 2 entrées par Jack 6.35mm pour une guitare et un micro filaire
- 10 niveaux de transposition sans modification du tempo pour adapter la musique à votre voix
- 4 effets sonores sur la voix (voix masculine, féminine, bébé et monstre)



- Fonction d'enregistrement de l'accompagnement et du micro sur USB ou microSD
- Manchon de 35mm pour montage sur pied standard
- Accessoires fournis : Micro main UHF, double cordon de charge pour charger simultanément 2 micros sur une prise USB, adaptateur secteur pour charger la batterie intégrée, housse de rangement/protection pour le micro et la télécommande

CHARGER LA BATTERIE

Avant la première mise en service de l'appareil, branchez l'adaptateur fourni sur une prise secteur et l'autre extrémité sur la fiche d'entrée DC (25). Le voyant de s'allume en rouge lorsque la batterie se recharge. Laissez la batterie se charger sans interruption jusqu'à ce que le voyant de charge s'éteint. Il faut compter 4-5h pour charger complètement la batterie.

NOTE : Eteignez le système après utilisation.

CHARGER LE MICROPHONE UHF FOURNI

Le ROADY est fourni avec un cordon de charge USB. Branchez ce cordon sur le connecteur USB-C situé sous le microphone et l'autre connecteur USB sur un adaptateur secteur adapté ou tout autre connecteur USB délivrant une tension de sortie de 5Vdc. Il faut 3 à 4 heures pour charger complètement la batterie.

NOTE IMPORTANTE: Produits avec des batteries Lithium-ion

- 1. AVANT la première utilisation, chargez complètement la batterie.**
 - 2. Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.**
 - 3. NE JAMAIS** laisser décharger complètement la batterie sous peine de perdre 20 % de sa capacité, voir sa perte totale!
- Si la tension devient trop faible, le circuit interne n'est plus alimenté et il sera impossible de recharger la batterie !
- 4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est recommandé de charger la batterie à 40% et de la vérifier/charger une fois par mois.**

La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.

**** LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES ****

Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.

DESCRIPTION DES COMMANDES SUR LE DESSUS

1. Volume : tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le volume. L'écran numérique affichera le niveau de volume de 0 à 30
2. Music Treble : Tournez le bouton Treble dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer. Il est recommandé de régler les aigus au point médian. L'écran numérique affiche "Ah xx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
3. Music Bass : Tournez le bouton Bass dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer. Il est recommandé de régler la basse au point médian. L'écran numérique affiche "Ab xx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
4. Réverbération du microphone : Sauf pour le mode Original Scene, l'utilisateur peut régler la réverbération en tournant le bouton de réverbération du microphone selon ses préférences. L'écran numérique affiche "E xx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
5. Delay du microphone : Sauf pour le mode Original Scene, l'utilisateur peut régler le niveau de delay en tournant le bouton Delay du microphone selon ses préférences. L'écran numérique affiche "t xx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
6. Volume de la guitare : tournez le bouton de volume de la guitare dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le diminuer. L'écran numérique affiche "Udxx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
7. Mic treble: tournez le bouton des aigus du microphone dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le diminuer. Il est recommandé de régler les aigus au point médian. L'écran numérique affiche "b xx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
8. Mic bass : Tournez le bouton Microphone Bass dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer. Il est recommandé de régler les basses au point médian. L'écran numérique affiche "Ab xx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)
9. Volume du microphone : tournez le bouton de volume du microphone dans le sens des aiguilles d'une montre pour

augmenter le volume, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le diminuer. Adaptez le volume du microphone à la taille de l'espace. Un volume élevé du microphone dans un petit espace provoquera des bruits stridents. L'écran numérique affiche "Udxx" et "xx" signifie le niveau de volume (0-20)

10. Interrupteur marche/arrêt : maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour allumer l'appareil. L'écran numérique clignotera. Appuyez à nouveau pendant 2-3 secondes pour éteindre l'appareil. L'écran numérique s'éteindra.
11. Bouton lecture/pause : appuyez pour lire ou mettre en pause. En mode AUX, c'est la fonction Mute.
12. Piste précédente
13. Piste suivante
14. EQ : Basculez entre les modes d'égalisation intérieur et extérieur. Appuyez sur le bouton EQ de l'enceinte ou maintenez enfoncé le bouton Mode de la télécommande.
15. Entrée micro
16. Entrée guitare
17. Entrée USB : L'appareil passe automatiquement en mode USB lorsqu'une clé USB est branchée sur cette entrée. L'icône "U/T" s'allume sur l'écran numérique.
18. Entrée MicroSD : L'appareil passe automatiquement en mode microSD lorsqu'une carte microSD est branchée sur cette entrée. L'icône "U/T" s'allume sur l'écran numérique.
19. LIVE
20. TONE- : appuyez pour abaisser la tonalité de la musique
21. MONITOR : « Mode casque (Sound monitor) » : insérez le casque dans le port Monitor. Le haut-parleur passe en mode muet et émet le son via le casque. En mode casque, maintenez enfoncé le bouton SOUND FIELD (30) sur le haut-parleur pour allumer l'amplificateur du haut-parleur afin de permettre la sortie du son via le haut-parleur et le casque de manière synchrone. Maintenez à nouveau le bouton enfoncé pour désactiver le son du haut-parleur et émettre uniquement via un casque.
22. TONE+ : Appuyez pour augmenter la tonalité de la musique
23. Entrée AUX : mode AUX : passe automatiquement en mode AUX lors du branchement du câble auxiliaire de 3,5 mm. L'icône "AUX" s'allume sur l'écran numérique.
24. TONE/INFLEXION : Appuyez sur le bouton Tone/Inflexion. Le voyant LED bleu à droite s'allume. Appuyez ensuite sur le bouton Tone+ (22) ou Tone- (20) pour régler la tonalité de la musique en fonction de votre voix. L'écran numérique affiche "Tyxx" (xx signifie niveau de tonalité, 00 signifie pas de changement de tonalité). La plage de réglage est de -5 à +5.
Changement de voix du microphone : Lorsque vous utilisez le microphone, appuyez sur le bouton Tone/Inflexion. Le voyant LED bleu à droite s'éteint. Parlez dans le microphone et appuyez sur le bouton Tone+ ou Tone- pour sélectionner un effet de voix parmi Original, Male, Female, Loli & Monster. L'écran numérique affiche "vCxx"
25. Entrée d'alimentation 15 Vdc 1,0 A : branchez l'adaptateur secteur fourni pour charger les batteries

CONTRÔLES EN FAÇADE

26. Affichage numérique
27. Priorité micro : Appuyez sur le bouton Mic Prior de l'enceinte ou de la télécommande. L'icône du microphone s'allume sur l'écran numérique
28. Accompagnement : Appuyez sur le bouton Accompagnement de l'enceinte ou sur le bouton icône musique de la télécommande. L'icône Musique s'allume sur l'écran numérique
29. Enregistrer/rejouer
30. Sound Field : Commutez le champ sonore (Scène) : Appuyez sur le bouton SOUND FIELD de l'enceinte ou maintenez enfoncé le bouton "Scene" de la télécommande. Basculez entre les modes de scène Original, Professionnel, Populaire, ECHO. L'écran numérique affichera :
"pyof" pour original
"popf" pour Professionnel
"yeup" pour Populaire
"Oyig" pour ECHO

CONTRÔLES SUR LA TÉLÉCOMMANDE

31. Touche REC PLAY
32. Effets sonores en direct : pendant la musique, appuyez sur l'émoticône de la télécommande. Il existe six bandes sonores prédéfinies pour Livestream : Applause, Embarrassment, Laughter, Cold scene, Con-tempt.
33. Bouton MODE : appuyez pour basculer entre Bluetooth, USB, TF, AUX



34. Touches numériques : Appuyez pour accéder directement à un numéro de piste
35. Appuyez pour augmenter la valeur de la fonction sélectionnée
36. Appuyez pour diminuer la valeur de la fonction sélectionnée
37. Bouton de répétition

INSTALLATION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE

Ouvrez le compartiment à pile de la télécommande et insérez deux piles AAA dans le compartiment en respectant la polarité.



UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 6m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière.

Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez la pile.

RECOMMANDATIONS POUR LES PILES DANS LA TELECOMMANDE



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires. Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

MICROPHONE UHF

1. Capsule du micro
2. Anneau lumineux : 2 modes de fonctionnement: Fixe ou clignotant lorsque quelqu'un parle dans le microphone
3. Affichage LED : indique la fréquence de fonctionnement et l'état
4. Allumer/éteindre : appuyez longuement pour allumer/éteindre, appuyez brièvement pour changer le mode d'éclairage
5. Antenne de transmission : ne couvrez pas l'antenne pendant le fonctionnement, sous peine de réduire la distance de transmission.
6. Connecteur USB-C pour charger la batterie intégrée via le câble USB fourni



CONNEXION BLUETOOTH

L'appareil passe automatiquement en mode d'appairage après la mise sous tension. L'écran numérique clignote lentement, l'icône Bluetooth s'allume.

Sélectionnez ROADY dans la liste des appareils trouvés et connectez-le. Lorsqu'il est connecté, l'écran numérique est toujours allumé et affiche "BL", l'icône Bluetooth s'allume.

Déconnexion Bluetooth : Déconnectez l'appareil sur le téléphone/les appareils, ou maintenez les boutons - & + enfoncés simultanément pour vous déconnecter. Lorsqu'il est déconnecté, l'écran numérique clignote lentement, l'icône Bluetooth s'allume.

Reconnexion : L'appareil se connecte automatiquement à l'appareil auquel il était connecté auparavant. Lorsqu'il est connecté, l'écran numérique est toujours allumé et affiche "BL", l'icône Bluetooth s'allume.

CONNEXION TWS POUR HAUT-PARLEURS

Assurez-vous que les deux haut-parleurs sont déconnectés de tout appareil Bluetooth. En mode d'appairage Bluetooth, maintenez le bouton Lecture/Pause enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour passer en mode d'appairage TWS. L'écran numérique clignote rapidement et couple automatiquement une autre enceinte. Lorsque TWS est connecté, l'écran numérique de l'enceinte maître clignote lentement, l'écran numérique de l'enceinte esclave est toujours allumé.

Connectez-vous avec l'enceinte connectée TWS

Lorsque deux haut-parleurs sont connectés en TWS, sélectionnez ROADY (un seul nom Bluetooth s'affichera) sur le téléphone et connectez-le. Lorsqu'il est connecté, l'écran numérique est toujours allumé et affiche "BL", l'icône Bluetooth s'allume.

Déconnexion TWS : lorsqu'aucun téléphone n'est connecté avec deux haut-parleurs connectés en TWS, maintenez enfoncés les boutons - et + simultanément pour déconnecter le TWS.

Lorsqu'un téléphone est connecté à deux haut-parleurs connectés en TWS, maintenez simultanément le bouton - & + pour déconnecter la connexion Bluetooth, puis maintenez à nouveau le bouton - & + pour déconnecter le TWS. Une fois déconnectés, deux haut-parleurs reviendront en mode d'appairage Bluetooth, l'écran numérique clignote lentement.

ENREGISTREMENT

La fonction d'enregistrement ne fonctionne qu'avec une carte TF ou une clé USB insérée. Appuyez sur le bouton REC pour commencer l'enregistrement. Vous pouvez enregistrer l'accompagnement et le son du microphone en même temps. L'icône "REC" clignote sur l'écran numérique.

Lire les fichiers enregistrés : maintenez enfoncé le bouton REC PLAY (31) de la télécommande pour lire les fichiers enregistrés.

Supprimer les fichiers enregistrés : Lors de la lecture d'un fichier enregistré, maintenez le bouton Lecture enfoncé pour supprimer le fichier en cours de lecture. (Fonctionne uniquement pendant la lecture du fichier enregistré) .

CHANGER LA SOURCE DE LECTURE

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour changer de source entre Bluetooth, USB, TF, AUX.

Alerte de faible batterie : la puissance de la batterie est à 20 %-30 %. L'écran numérique affiche l'icône de la batterie.

Arrêt en cas de faible batterie : la batterie est à 10 %. L'écran numérique affiche l'icône de la batterie. Réinitialiser : appuyez sur le bouton de réinitialisation (entre les ports du microphone filaire et de la guitare).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	15V= 1.6A
Batterie	10.8V= 6000mAh 64.8Wh
Durée de charge	4-5h
Autonomie à 50% du volume	8-10h
Bande passante: Subwoofer	1 x 50Hz - 20kHz
Mid-bass	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
Rapport S/B	>70dB
SPL	95 +/- 3dB
Fréquence UHF	863-865MHz
Emission HF max.	5.97dBm
Fréquence Bluetooth	2402-2480MHz
Valeur d'émission HF max.	3.71dBm
Dimensions	375 x 244 x 168mm
Poids	5.5kg

EXTERNAL POWER SUPPLY WITH ADAPTOR / ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EXTERNE AVEC ADAPTATEUR :

ErP Directive 2009/125/EC, règlement CE 2019/1782

Importer/ Importateur	Lotronic SA - Av Z. Gramme 9 - B-1480 Saintes
Company reg. n°/ Siret	75110090000016
Brand / Marque	C.PERKINS
Model / Modèle	CW1501600EU
Input voltage / Tension d'entrée	100-240~
Input AC frequency / Fréquence CA d'entrée	50/60 Hz
Output voltage / Tension de sortie	15.0 V
Output current / Courant de sortie	1.6 A
Output power / Puissance de sortie	24.0 W
Average active efficiency Efficacité active moyenne	87.08%
Efficiency at 10% load / Rendement à faible charge :	86.69%
No-load power consumption / Consommation électrique à vide	0.08 W



TRAGBARE BESCHALLUNGSANLAGE MIT AKKU, USB/MP3/SD, 2 UHF FUNKMIKROFONEN & BLUETOOTH

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig die Anleitung durch und behalten Sie sie für spätere Bezugnahme auf. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung oder zweckentfremdeten Gebrauch entstanden sind.

ZEICHENERKLÄRUNG

 Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

 Entspricht den Richtlinien der CE

 Nur für Innengebrauch

WICHTIGE SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE

- Die Garantie gilt nicht, wenn die Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Wir übernehmen für den daraus entstandenen Schaden keine Haftung.
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden . Nicht in Wassernähe wie Badezimmern oder am Swimmingpool benutzen.
- Das Gerät vor extremen Temperaturen schützen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$)
- Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- Niemals auf eine instabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
- Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.

EIGENSCHAFTEN

- Bluetooth, USB & microSD
- TWS (True Wireless Stereo) function allowing to pair two units of the ROADY-FL to a single Bluetooth source to enjoy true stereo sound
- Hand-held UHF mic (included)
- Possibility of adding a 2nd UHF microphone available as an option (order code: ROADY-FL-MIC)
- 2 inputs via 6.35mm Jack for a guitar and a wired microphone
- 10-level tone pitch without time-stretching to suit your voice
- 4 voice effects (male, female, loli, monster)
- Accompaniment and microphone recording function on USB/microSD
- 35mm insert for stand mounting
- Supplied accessories: hand-held UHF mic, dual USB charging lead to charge simultaneously 2 microphones on one USB connector, mains adaptor to charge the built-in battery, storage/protection wallet for the microphone and remote control

AUFLADEN DER BATTERIE

Vor der ersten Inbetriebnahme das Netzkabel in eine Netzsteckdose und das andere Ende in die DC Buchse (25) stecken. Die Ladeanzeige leuchtet rot, während der Akku auflädt. **Den Akku ohne Unterbrechung aufladen, bis die Ladeanzeige erlischt.** Der Ladevorgang dauert ca. 4-5 Stunden.

HINWEIS: Die Anlage nach Benutzung ausschalten.

LADEN DES MITGELIEFERTEN UHF-MIKROFONS

Der ROADY wird mit einem USB-Ladekabel geliefert. Stecken Sie dieses Kabel in den USB-C-Anschluss an der Unterseite des Mikrofons und den anderen USB-Anschluss in ein geeignetes Netzteil oder einen anderen USB-Anschluss, der eine Ausgangsspannung von 5Vdc liefert. Es dauert 3-4 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen.

ACHTUNG! FÜR GERÄTE MIT LITHIUM-ION-BATTERIEN

1. **VOR der ersten Inbetriebnahme bitte die Batterie vollständig aufladen.**
2. **Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. Nicht warten bis die Batterie entladen ist!**
3. **NIEMALS die Batterie vollständig entladen.** Dadurch verliert sie 20% ihrer Kapazität und kann sogar unwiderruflichen Schaden nehmen! Unter einem gewissen Spannungspegel werden die Schaltungen nicht mehr versorgt und die Batterie kann dann gar nicht mehr aufgeladen werden.
4. Bei längerem Nichtgebrauch sollte die Batterie auf 40% ihrer Kapazität aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden.

Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.

**** BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN ****

WIR ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR BATTERIEN, DIE DURCH DIE NICHTBEACHTUNG DIESER GRUNDREGELN SCHADEN GENOMMEN HABEN.

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE AUF DER OBERSEITE

1. Lautstärke: Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Der digitale Bildschirm zeigt die Lautstärke von 0-30 an
2. Music Treble: Drehen Sie den Treble-Regler im Uhrzeigersinn, um ihn zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern. Es wird empfohlen, die Höhen auf die Mitte einzustellen. Der digitale Bildschirm zeigt "Ah xx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
3. Music Bass: Drehen Sie den Bass-Regler im Uhrzeigersinn, um ihn zu erhöhen, gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern. Es wird empfohlen, den Bass auf die Mitte einzustellen. Der digitale Bildschirm zeigt "Ab xx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
4. Mikrofon Reverb: Mit Ausnahme des Originalszenenmodus kann der Benutzer den Reverb einstellen, indem er den Reverb Regler für das Mikrofon nach seinen Wünschen dreht. Der digitale Bildschirm zeigt "E xx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
5. Delay: Mikrofonverzögerung: Mit Ausnahme des Originalszenenmodus kann der Benutzer die Verzögerungsstufe einstellen, indem er den Delay Regler für das Mikrofon nach seinen Wünschen dreht. Der digitale Bildschirm zeigt "t xx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
6. Gitarrenlautstärke: Drehen Sie den Gitarrenlautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern. Der digitale Bildschirm zeigt "Udxx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
7. Mikrofon-Treble: Drehen Sie den Mikrofon-Höhenregler im Uhrzeigersinn, um ihn zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern. Es wird empfohlen, die Höhen auf die Mitte einzustellen. Der digitale Bildschirm zeigt "b xx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
8. Mikrofon-Bass: Drehen Sie den Mikrofon-Bass-Regler im Uhrzeigersinn, um ihn zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern. Es wird empfohlen, den Bass auf die Mitte einzustellen. Der digitale Bildschirm zeigt "Ab xx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
9. Mikrofonlautstärke: Drehen Sie den Mikrofonlautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern. Passen Sie die Mikrofonlautstärke an die Größe des Raums an. Eine laute Mikrofonlautstärke in einem kleinen Raum verursacht ein Quietschen. Der digitale Bildschirm zeigt "Udxx" an und "xx" bedeutet Lautstärke (0-20)
10. EIN/AUS-Schalter: Halten Sie die Einschalttaste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Der digitale Bildschirm blinkt. Drücken Sie erneut 2-3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Der digitale Bildschirm wird ausgeschaltet.
11. Play/Pause-Taste: Drücken Sie diese Taste, um abzuspielen oder zu pausieren. Im AUX-Modus ist es die Mute-Funktion.
12. Vorheriger Titel
13. Nächster Titel
14. Mode-Taste auf der Fernbedienung.
15. Mikrofoneingang
16. Gitarreneingang
17. USB-Eingang: Das Gerät wechselt automatisch in den USB-Modus, wenn ein USB-Stick an diesen Eingang angeschlossen wird. Das Symbol „U/T“ leuchtet auf dem digitalen Bildschirm auf.



18. MicroSD-Eingang: : Das Gerät wechselt automatisch in den MicroSD-Modus, wenn eine MicroSD-Karte in diesen Eingang eingesteckt wird. Das Symbol „U/T“ leuchtet auf dem digitalen Bildschirm auf.
19. LIVE
20. TONE-: Drücken, um die Tonhöhe der Musik zu senken
21. MONITOR: "Kopfhörermodus (Soundmonitor)": Stecken Sie den Kopfhörer in den Monitoranschluss. Der Lautsprecher wechselt in den Mute-Modus und gibt den Ton über den Kopfhörer aus. Halten Sie im Kopfhörermodus die Soundfeldtaste (30) am Lautsprecher gedrückt, um den Lautsprecherverstärker einzuschalten und die Tonausgabe über Lautsprecher und Kopfhörer synchron zu ermöglichen. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um den Lautsprecherton auszuschalten und nur über Kopfhörer auszugeben.
22. TONE+: Drücken, um die Tonhöhe der Musik zu erhöhen
23. AUX-Eingang: AUX-Modus: Wechselt automatisch in den AUX-Modus, wenn das 3,5-mm-Klinkenkabel angeschlossen wird. Auf dem digitalen Display leuchtet das Symbol „AUX“ auf.
24. TONE/INFLEXION: Drücken Sie die Tone/Inflexion-Taste. Die blaue LED-Anzeige rechts leuchtet auf. Drücken Sie dann die Taste Tone+ (22) oder Tone- (20), um die Tonhöhe der Musik an Ihre Stimme anzupassen. Der digitale Bildschirm zeigt „Tyxx“ an (xx bedeutet Tonhöhe, 00 bedeutet keine Tonänderung). Der Einstellbereich beträgt -5 bis +5.
Mikrofon-Voice-Changer: Drücken Sie bei eingeschaltetem Mikrofon die Tone/Inflexion-Taste. Die blaue LED-Anzeige auf der rechten Seite erlischt. Sprechen Sie in das Mikrofon und drücken Sie die Taste Tone+ oder Tone-, um einen Stimmeeffekt aus Original, Männlich, Weiblich, Lori & Monster auszuwählen. Der digitale Bildschirm zeigt "vCxx" an
25. 15 V DC 1,0 A Stromeingang: Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an, um die Batterien aufzuladen

BEDIENELEMENTE AUF DER FRONTSEITE

26. Display
27. Mic Priority: Drücken Sie die Mic Prior-Taste am Lautsprecher oder auf der Fernbedienung. Das Mikrofonsymbol leuchtet auf dem digitalen Display auf
28. Begleitung: Drücken Sie die Begleittaste am Lautsprecher oder die Musiksymboltaste auf der Fernbedienung. Das Musiksymbol leuchtet auf dem digitalen Bildschirm auf
29. Aufnahme/Wiedergabe
30. Sound Field: Schalten Sie das Soundfeld um (Scene): Drücken Sie die Sound Field-Taste am Lautsprecher oder halten Sie die Scene-Taste auf der Fernbedienung gedrückt. Wechseln Sie zwischen den Szenenmodi Original, Professional, Popular und ECHO. Der digitale Bildschirm wird angezeigt:
 "pyof" in Original
 "popf" in Professional
 "yeup" in Popular
 "Oyig" in ECHO

TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG

31. REC PLAY-Taste : Drücken Sie diese Taste, um Ihre aufgenommenen Dateien abzuspielen
32. Livestream-Soundtracks: Drücken Sie während der Musik das Emoticon auf der Fernbedienung. Es gibt sechs voreingestellte Soundtracks für den Livestream: Applaus, Verlegenheit, Lachen, Kalte Szene, Verachtung.
33. MODE-Taste: Drücken, um zwischen Bluetooth, USB, TF, AUX zu wechseln
34. Nummerntasten: Drücken, um direkt auf eine Titelnummer zuzugreifen
35. Drücken, um den Wert der ausgewählten Funktion zu erhöhen
36. Drücken Sie , um den Wert der ausgewählten Funktion zu verringern
37. Wiederholungstaste

EINSETZEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

Batteriefach öffnen und zwei AAA Batterien polungsrichtig einlegen.



BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 6m in einem Winkel von 30° zum Sensor. Richten Sie sie immer genau auf den Sensor. Der Sensor befindet sich auf dem Display. Stellen Sie keine Hindernisse zwischen die Fernbedienung und den Sensor. Wenn sich die Fernbedienung oder der Sensor unter einer starken Lichtquelle befinden, kann die Übertragung gestört sein.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

HINWEISE FÜR BATTERIEN

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen.
Akkus und Batterien niemals Hitze, Sonne, Feuer u.ä. aussetzen.

Bei längerem Nichtgebrauch, Akkus bzw. Batterien entfernen, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.

ACHTUNG: Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

WARNUNGEN IM UMGANG MIT BATTERIEN

Nicht die Batterie verschlucken. Es besteht die Gefahr von chemischen Verbrennungen. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe. Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

UHF MIKROFON

1. Mikrofonkapsel
2. Lichtring: 2 Betriebsmodi: Dauerhaft oder blinkend, wenn jemand in das Mikrofon spricht
3. LED-Anzeige: Zeigt die Betriebsfrequenz und den Status an
4. Ein-/Ausschalten: langes Drücken zum Ein-/Ausschalten, kurzes Drücken zum Umschalten des Lichtmodus
5. Sendeantenne: Decken Sie die Antenne während des Betriebs nicht ab, da sonst die Übertragungsbereichweite verringert wird.
6. USB-C-Anschluss zum Laden des eingebauten Akkus über das mitgelieferte USB-Kabel



BLUETOOTH VERBINDUNG

Nach Einschalten schaltet das Gerät automatisch in Pairing Modus. Das Display blinkt langsam und die Bluetooth Icon leuchtet.

Wählen Sie ROADY in der Liste der gefundenen Geräte und verbinden Sie es. Wenn eine Verbindung besteht, ist das Display immer eingeschaltet und zeigt „BL“ an, das Bluetooth-Symbol leuchtet auf.

Bluetooth-Trennung: Trennen Sie das Gerät vom Telefon/von den Geräten oder halten Sie die Tasten - & + gleichzeitig gedrückt, um die Verbindung zu trennen. Wenn die Verbindung getrennt ist, blinkt das Display langsam und das Bluetooth-Symbol leuchtet auf.

Wiederverbindung: Das Gerät verbindet sich automatisch mit dem Gerät, mit dem es zuletzt verbunden war. Wenn eine Verbindung besteht, ist das Display immer eingeschaltet und zeigt „BL“ an. Das Bluetooth-Symbol leuchtet.

TWS-VERBINDUNG VON LAUTSPRECHERN

Stellen Sie sicher, dass keiner der beiden Lautsprecher an ein Bluetooth-Gerät angeschlossen ist. Halten Sie im Bluetooth-Pairing-Modus die Play/Pause-Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um in den TWS-Pairing-Modus zu wechseln. Das Display blinkt schnell und verbindet sich automatisch mit dem anderen Lautsprecher. Wenn die TWS Verbindung erfolgreich war, blinkt das Display des Master-Lautsprechers langsam, und das des Slave-Lautsprechers bleibt eingeschaltet.

BLUETOOTH-VERBINDUNG MIT DEN ÜBER TWS VERBUNDENEN LAUTSPRECHERN

Wenn zwei Lautsprecher über TWS verbunden sind, wählen Sie den Bluetooth-Namen (es wird nur ein Bluetooth-Name angezeigt) auf dem Telefon aus und stellen Sie die Verbindung her. Wenn eine Verbindung besteht, bleibt das Display immer eingeschaltet und zeigt „BL“ an. Das Bluetooth-Symbol leuchtet auf.

TWS-Trennung: Wenn kein Telefon mit den TWS-verbundenen Lautsprechern verbunden ist, halten Sie die - & +-Taste gleichzeitig gedrückt, um die TWS Verbindung zu trennen.

Wenn ein Telefon mit den TWS-verbundenen Lautsprechern verbunden ist, halten Sie die Taste - & + gleichzeitig gedrückt, um zuerst die Bluetooth-Verbindung zu trennen. Danach halten Sie die - & + Taste erneut gedrückt, um die TWS Verbindung zu trennen. Wenn die Verbindung getrennt wird, kehren beide Lautsprecher in den Bluetooth-Pairing-Modus zurück. Das Display blinkt langsam.

AUFNAHME (REC)

Die Aufnahmefunktion funktioniert nur mit eingelegter MicroSD-Karte oder USB-Stick. Drücken Sie die Aufnahmetaste, um die Aufnahme zu starten. Begleitung und Mikrofonton werden beide gleichzeitig aufgenommen. Das „REC“-Symbol blinkt auf dem digitalen Bildschirm.

Aufgenommene Dateien abspielen: Halten Sie die Taste REC PLAY (31) auf der Fernbedienung gedrückt, um die aufgenommenen Dateien abzuspielen.



Aufgenommene Dateien löschen: Halten Sie beim Abspielen einer aufgenommenen Datei die Play-Taste gedrückt, um die wiedergegebene Datei zu löschen. (Funktioniert nur während der Wiedergabe der aufgenommenen Datei)

IN WIEDERGABEMODUS UMSCHALTEN

Drücken Sie die Power-Taste (10) am Gerät oder die MODE-Taste (33) auf der Fernbedienung, um den Modus zwischen Bluetooth, USB, TF, AUX umzuschalten.

WARNUNG BEI SCHWACHER BATTERIE

Die Akkuleistung liegt bei 20%-30%. Der digitale Bildschirm zeigt das Batteriesymbol an.

Low Power Shutdown: Die Batterieleistung beträgt 10 %. Das Display zeigt das Batteriesymbol an. Zurücksetzen: Drücken Sie die Reset-Taste (zwischen den kabelgebundenen Mikrofon- und Gitarrenanschlüssen).

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung.....	15V= 1.6A
Akku.....	10.8V= 6000mAh
Ladedauer.....	4-5 Std
Akkulaufzeit bei 50% Lautstärke.....	8-10 Std
Frequenzbereich : Subwoofer.....	1 x 50Hz - 20kHz
Mid-bass.....	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
Störabstand	>70dB
SPL.....	95 +/- 3dB
UHF Frequenz.....	863-865MHz
Max. HF Leistung	5.97dBm
Bluetooth Frequenz.....	2402-2480MHz
Max. HF Leistung	3.71dBm
Abmessungen	375 x 244 x 168mm
Gewicht.....	5.5kg

DRAAGBARE COMBO ALL-IN-1 MET UHF-MICROFOON - 100 W

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd voor de aankoop van onze luidspreker

VERKLARING VAN DE TEKENS

Correcte verwijdering van dit product

Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

Voldoet aan de Europese CE richtlijnen

Alléén voor gebruik binnenshuis

BELANGRIJKE VEILIGHEIDS EN RISICO WAARSCHUWINGEN

- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het toestel en de batterijen niet aan extreme temperaturen blootstellen (< +5°C / > °35°C).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.

- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.

KENMERKEN

- Bluetooth, USB & microSD
- TWS-functie (True Wireless Stereo) waarmee twee ROADY-FL combo's kunnen worden gekoppeld aan een enkele Bluetooth-bron om te genieten van echt stereogeluid
- Handheld UHF-microfoon (meegeleverd)
- Mogelijkheid om een 2e UHF-microfoon toe te voegen (als optie verkrijgbaar best. nr. ROADY-FL-MIC)
- 2 ingangen via 6,35 mm jack voor een gitaar en een kabelmicrofoon
- 10 transpositieniveaus zonder het tempo te veranderen om de muziek aan je stem aan te passen
- 4 stemeffecten (mannelijke stem, vrouwenstem, baby en monster)
- Begeleidings- en microfoonopnamefunctie op USB of microSD
- 35mm insert voor statiefmontage
- Meegeleverde accessoires: UHF draadloze microfoon, dubbele USB-oplaadkabel om 2 microfoons tegelijk op te laden, voedingsadapter voor het opladen van de ingebouwde batterij, etui voor het opbergen van de microfoon en de afstandsbediening

BATTERIJ OPLADEN

Steek voor het eerste gebruik het netsnoer in een stopcontact en het andere uiteinde in het DC-stopcontact (25). De oplaadindicator brandt rood terwijl de batterij wordt opgeladen. Laad de batterij continu op totdat de oplaadindicator uitgaat. Het laadproces duurt ongeveer 4-5 uur.

OPMERKING: Na gebruik het systeem uitschakelen.

UHF-MICROFOON OPLADEN

De ROADY wordt geleverd met een USB-oplaadkabel. Sluit dit snoer aan op de USB-C-connector die zich onder de microfoon bevindt en de andere USB-connector op een geschikte netadapter of een andere USB-connector die een uitgangsspanning van 5Vdc levert. Het duurt 3-4 uur om de batterij volledig op te laden.

BELANGRIJKE OPMERKING OVER BATTERIJEN

1. **ALVORENS** u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laad de batterij geheel op zonder enige onderbreking.
2. Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. Wacht niet tot het is ontladen!
3. **NOOIT** de batterij volledig ontladen! Zodra de batterij volledig is ontladen, zal de stroom voor het opladen zo hoog zijn dat deze de lader en / of de voeding van het apparaat zal beschadigen.
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, alstublieft **LAAD DE BATTERIJ VOLLEDIG OP** en controleer / laad het eenmaal per maand, anders is de batterij buiten gebruik.

De levensduur van de batterij is afhankelijk van het naleven van deze aanbevelingen.

**** BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE ****

Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigde batterijen als gevolg van het niet naleven van deze basisregels.

BESCHRIJVING VAN DE BEDIENINGSELEMENTEN ON TOP

1. Volume: Draai met de klok mee om het volume te verhogen of tegen de klok in om het volume te verlagen. Het digitale display toont het volumeniveau van 0 tot 30
2. Music Treble: Draai de Treble-knop met de klok mee om te verhogen, tegen de klok in om te verlagen. Het wordt aanbevolen om de hoge tonen op het middelpunt te zetten. Het digitale display toont "Ah xx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)
3. Music Bass: Draai de basknop met de klok mee om te verhogen, tegen de klok in om te verlagen. Het wordt aanbevolen om de bas in het midden in te stellen. Het digitale display toont "Ab xx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)
4. Mic Reverb: behalve in de Original Scene modus, kan de gebruiker de reverb aanpassen door de Mic Reverb knop naar eigen voorkeur te draaien. Het digitale display toont "E xx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)
5. Microfoon delay: behalve in de Original Scene modus kan de gebruiker het vertragingniveau aanpassen door de knop Mic Delay naar eigen voorkeur te draaien. Digitaal display toont "t xx" en "xx" betekent volumeniveau (0-20)
6. Gitaarvolume: Draai de gitaarvolumeknop met de klok mee om het volume te verhogen, tegen de klok in om het volume te verlagen. Het digitale display toont "Udxx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)



7. Hoge tonen microfoon: draai de knop voor hoge tonen van de microfoon met de klok mee om te verhogen, tegen de klok in om te verlagen. Het wordt aanbevolen om de hoge tonen op het middelpunt te zetten. Het digitale display toont "b xx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)
8. Mic bass: Draai de Microphone Bass-knop met de klok mee om te verhogen, tegen de klok in om te verlagen. Het wordt aanbevolen om de bas in het midden in te stellen. Het digitale display toont "Ab xx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)
9. Microfoonvolume: Draai de microfoonvolume knop met de klok mee om het volume te verhogen, tegen de klok in om het volume te verlagen. Stem het microfoonvolume af op de grootte van de ruimte. Een hoog volume van de microfoon in een kleine ruimte zal schrille geluiden veroorzaken. Het digitale display toont "Udxx" en "xx" betekent het volumeniveau (0-20)
10. Aan/uit-schakelaar: Houd de aan/uit-knop 2-3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Het digitale display gaat knipperen. Druk nogmaals 2-3 seconden op om het apparaat uit te schakelen. Het digitale display gaat uit.
11. Afspelen/Pauze-knop: Druk om af te spelen of te pauzeren. In de AUX-modus is dit de Mute-functie.
12. Vorig nummer
13. Volgend nummer
14. EQ: Schakel tussen binnen- en buitenegalisatiemodi. Druk op de EQ-knop op de luidspreker of houd de Mode-knop op de afstandsbediening ingedrukt.
15. Microfoon ingang
16. Gitaar ingang
17. USB-ingang: het apparaat schakelt automatisch over naar de USB-modus wanneer een USB-sleutel op deze ingang wordt gestoken. Het "U/T"-pictogram licht op op het digitale display.
18. microSD-ingang: het apparaat schakelt automatisch over naar de microSD-modus wanneer een microSD-kaart in deze ingang wordt gestoken. Het "U/T"-pictogram licht op op het digitale display.
19. LIVE
20. TONE-: druk om de muziektoon te verlagen
21. MONITOR: "Hoofdtelefoonmodus (geluidsmonitor)": plaats de hoofdtelefoon in de monitorpoort. De luidspreker dempt en voert geluid uit via de hoofdtelefoon. Houd in de hoofdtelefoonmodus de SOUND FIELD-knop (30) op de luidspreker ingedrukt om de luidsprekerversterker in te schakelen en de geluidswaergave via de luidspreker en de hoofdtelefoon synchroon te laten verlopen. Houd de knop nogmaals ingedrukt om het luidsprekergeluid te dempen en alleen via een hoofdtelefoon te verzenden.
22. TONE+: Druk om de muziektoon te verhogen
23. AUX-ingang: AUX-modus: Schakel automatisch over naar de AUX-modus bij het aansluiten van de 3,5 mm aux-ka-
bel. Het "AUX"-pictogram licht op op het digitale display.
24. TOON/INFLECTIE: Druk op de Toon/Inflexie-knop. De blauwe LED-indicator aan de rechterkant licht op. Druk ver-
volgens op de knop Tone+ (22) of Tone- (20) om de toon van de muziek aan te passen aan uw stem. Het digitale
display toont "Tyxx" (xx betekent toonniveau, 00 betekent geen toonverandering). Het instelbereik is -5 tot +5.
25. Stemverandering microfoon: Druk bij gebruik van de microfoon op de knop Toon/Verbuiging. De rechter blauwe
LED gaat uit. Spreek in de microfoon en druk op de knop Tone+ of Tone- om een stemeffect te selecteren uit
Origineel, Mannelijk, Vrouwelijk, Loli & Monster. Het digitale display toont "vCxx"
26. 15 VDC 1,0 A stroomingang: sluit de meegeleverde AC-adapter aan om de batterijen op te laden

VOORPANEEL

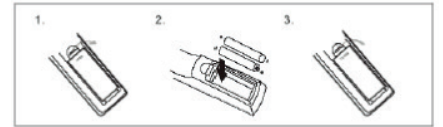
27. Display
28. Mic Priority: Druk op de Mic Prior-knop op de luidspreker of afstandsbediening. Het microfoonpictogram licht op op
het display
29. Begeleiding: Druk op de begeleidingsknop op de luidspreker of de muziekpictogramknop op de afstandsbedie-
ning. Het muziekpictogram licht op op het digitale display
30. Opnemen/afspelen
31. Geluidsveld: Schakel het geluidsveld (Scène): Druk op de SOUND FIELD-knop op de luidspreker of houd de "Sce-
ne"-knop op de afstandsbediening ingedrukt. Schakel tussen originele, professionele, populaire, ECHO-scènemodi.
Het digitale scherm toont:
32. "pyof" voor origineel
33. "popf" voor Professional
34. "yeup" voor populair
35. "Oyig" voor ECHO

CONTROLES OP DE AFSTANDSBEDIENING

36. REC PLAY-knop
37. Live geluidseffecten: Druk tijdens muziek op de emoticon op de afstandsbediening. Er zijn zes vooraf ingestelde soundtracks voor Livestream: Applaus, Verlegenheid, Gelach, Koude scène, Minachting.
38. MODE-knop: druk om te schakelen tussen Bluetooth, USB, TF, AUX
39. Cijfertoetsen: Druk hierop om direct naar een tracknummer te springen
40. Druk op om de waarde van de geselecteerde functie te verhogen
41. Druk op om de waarde van de geselecteerde functie te verlagen
42. Herhaal knop

BATTERIJ IN DE AFSTANDSBEDIENING PLAATSEN

Open het batterijvakje van de afstandsbediening en plaats twee AAA-batterijen met de juiste polariteit.



ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING EN MICROFOONS

 Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.

Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts

De meegeleverde afstandsbediening bevat batterijen. In geval van inslikken kan het binnen slechts 2 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

ADVIES VOOR HET GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening heeft een bereik van 6m in een hoek van 30° ten opzichte van de ontvanger en moet altijd precies op de ontvanger worden gericht. Nooit voorwerpen tussen de ontvanger en de afstandsbediening plaatsen. Wanneer de ontvanger of de afstandsbediening onder een sterke lichtbron staan, kan de transmissie verstoord worden. Als de transmissie niet langer goed is, de batterij vervangen.

UHF MICROFOON

1. Microfoonelement
2. Lichtring: 2 modi: constant of knipperend wanneer iemand in de microfoon spreekt
3. LED-display: geeft de werkfrequentie en status aan
4. Aan/uit: lang indrukken om in/uit te schakelen, kort indrukken om van lichtmodus te wisselen
5. Zendantenne: Bedek de antenne niet tijdens het gebruik, anders wordt de zendafstand kleiner.
6. USB-C-connector voor het opladen van de ingebouwde batterij via de meegeleverde USB-kabel



BLUETOOTH VERBINDING

Het apparaat gaat automatisch naar de koppelingsmodus na het inschakelen. Het digitale display knippert langzaam, het Bluetooth-pictogram licht op.

Selecteer ROADY in de lijst met gevonden apparaten en sluit deze aan. Wanneer verbonden, is het digitale display altijd aan en toont "BL", het Bluetooth-pictogram licht op.

Bluetooth-verbinding verbreken: Koppel het apparaat van de telefoon/apparaten los of houd de - & +-knoppen tegelijkertijd ingedrukt om de verbinding te verbreken. Wanneer de verbinding is verbroken, knippert het digitale display langzaam, het Bluetooth-pictogram licht op.

Opnieuw verbinden: het apparaat maakt automatisch opnieuw verbinding met het apparaat waarmee het eerder was verbonden. Wanneer verbonden, is het digitale display altijd aan en toont "BL", het Bluetooth-pictogram licht op.

TWS-AANSLUITING OM TWEE LUIDSPREKERS AAN TE SLUITEN

Zorg ervoor dat beide luidsprekers zijn losgekoppeld van een Bluetooth-apparaat. Houd in de Bluetooth-koppelingsmodus de afspelen-/pauzeknop 2-3 seconden ingedrukt om naar de TWS-koppelingsmodus te gaan. Het digitale scherm knippert snel en maakt automatisch verbinding met de andere speaker. Wanneer TWS is aangesloten, knippert het digitale display van de master-luidspreker langzaam, het digitale scherm van de slave-luidspreker staat altijd aan.



Maak verbinding met de TWS luidsprekers

Wanneer twee luidsprekers zijn verbonden via TWS, selecteert u ROADY (er wordt slechts één Bluetooth-naam weergegeven) op de telefoon en verbindt u deze. Wanneer verbonden, is het digitale display altijd aan en toont "BL", het Bluetooth-pictogram licht op.

TWS ontkoppelen : wanneer er geen telefoon is aangesloten op de twee luidsprekers die zijn aangesloten in TWS, houdt u de - en + knoppen tegelijkertijd ingedrukt om de TWS los te koppelen.

Wanneer een telefoon is verbonden met de twee luidsprekers die in TWS zijn aangesloten, houdt u tegelijkertijd de - & +-knop ingedrukt om de Bluetooth-verbinding te verbreken en houdt u vervolgens de - & +-knop ingedrukt om de TWS te verbreken. Nadat de verbinding is verbroken, keren twee luidsprekers terug naar de Bluetooth-koppelingsmodus, het digitale scherm knippert langzaam.

OPNAME (REC)

De opnamefunctie werkt alleen als een TF-kaart of USB-stick geplaatst is. Druk op de REC-knop om de opname te starten. U kunt begeleiding en microfoonluid tegelijkertijd opnemen. Het "REC"-pictogram knippert op het digitale display.

Opgenomen bestanden afspelen: houd de REC PLAY-knop (31) op de afstandsbediening ingedrukt om opgenomen bestanden af te spelen.

Opgenomen bestanden verwijderen: Houd tijdens het afspelen van een opgenomen bestand de afspeelknop ingedrukt om het momenteel afgespeelde bestand te verwijderen. (Werkt alleen tijdens het afspelen van opgenomen bestanden).

DE AFSPEELBRON WIJZIGEN

Druk op de aan/uit-knop om van bron te wisselen tussen Bluetooth, USB, TF, AUX.

Waarschuwing batterij bijna leeg: het batterijvermogen is 20% -30%. Op het digitale display wordt het batterijpictogram weergegeven.

Uitschakeling batterij bijna leeg: Batterij is op 10%. Op het digitale display wordt het batterijpictogram weergegeven. Reset: Druk op de reset-knop (tussen bedrade microfoon- en gitaarpoorten).

SPECIFICATIES

Ingangsspanning	15V= 1.6A
Batterij	10.8V= 6000mAh
Oplaadtijd	4-5 uur
Levensduur batterij bij 50% volume	8-10 uur
Frequentie bereik	Subwoofer 1 x 50Hz - 20kHz
Midden-bas	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
S/N-verhouding	>70dB
SPL	95 +/- 3dB
UHF-frequentie	863-865MHz
Max. HF vermogen	5.97dBm
Bluetooth-frequentie	2402-2480MHz
Max. HF vermogen	3.71dBm
Afmetingen	375 x 244 x 168 mm
Gewicht	5,5 kg

COMBO PORTATIL TODO EN UNO CON MICRO UHF - 100W

INTRODUCCION

Queremos agradecerle la compra de este altavoz.

 Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura normal, han de ser reciclados en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales, por el punto más cercano a su domicilio.

 Conforme con los requisitos de la norma CE

 Este producto, es adecuado solo para uso en interiores

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Manténgalo alejado de la lluvia y la humedad para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Tome todas las precauciones necesarias para evitar que penetren cuerpos extraños o líquidos en el interior de la caja.
- No lo use en un clima tropical. Solo en climas templados.
- Siga todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Son parte del manual y deben guardarse con el manual.
- Declinamos toda responsabilidad por daños a cosas y personas debido a una manipulación inadecuada o al incumplimiento de las instrucciones de seguridad. El derecho de garantía no aplica.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (<5°C / >35°C) durante el funcionamiento
- Mantener alejado de fuertes vibraciones o fuertes esfuerzos mecánicos.

CARACTERISTICAS

- Bluetooth, USB y microSD
- Función TWS (True Wireless Estéreo) que permite conectar 2 Altavoces ROADY-FL a una sola fuente Bluetooth para conseguir un sonido estéreo
- Micrófono de mano UHF (Incluido)
- Posibilidad de poner un segundo micrófono UHF disponible como opción (ref.: ROADY-FL-MIC)
- 2 entradas por Jack 6.35mm para una Guitarra y un micrófono de cable
- 10 niveles de transposición sin cambiar el tempo para adaptar la música a tu voz
- 4 efectos sonoros sobre la voz (voz masculina, femenina, bebe y monstruo)
- Función de grabación del acompañamiento y del micro en USB o microSD
- Orificio de 35mm para montaje en trípode estándar
- Accesorios incluidos: Micro de mano UHF, doble cable de carga, para poder cargar simultáneamente 2 micrófonos en una toma USB, adaptador de corriente para cargar la batería integrada, bolsa de guardado / protección para el micro y el mando a distancia

CARGA DE LA BATERIA

Antes de la primera puesta en marcha del equipo, conecte el adaptador de corriente incluido en un enchufe y el otro extremo a la clavija de entrada DC (25). El indicador se iluminará en Rojo durante la carga de la batería. Deje cargando la batería, sin interrupción, hasta que el indicador de carga se apague.

NOTA: Apague el equipo después de cada uso.

CARGA DEL MICRÓFONO UHF SUMINISTRADO

El ROADY se suministra con un cable de carga USB. Conecte este cable al conector USB-C ubicado debajo del micrófono y el otro conector USB a un adaptador de corriente adecuado o cualquier otro conector USB que suministre un voltaje de salida de 5 V CC. Se tarda de 3 a 4 horas en cargar completamente la batería.

NOTA IMPORTANTE SOBRE LAS BATERÍAS

- 1. ANTES del primer uso, cargue COMPLETAMENTE la batería SIN INTERRUPCIONES.**
- 2. Recargue regularmente la batería después de cada uso, sin esperar a que estas se descargue**
- 3. NUNCA permita que la batería se descargue por completo.** La batería no soporta una descarga profunda y perderá su capacidad de carga, además, porque la corriente que necesitará durante la carga, será tan elevada que es probable que dañe el circuito de alimentación y o la alimentación del equipo.
- Si no va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, es OBLIGATORIO verificar y cargar la batería al 100% al menos una vez al mes, si no respeta estas instrucciones, dañará irreversiblemente la batería.
La duración de la batería depende en buena parte de que siga estos consejos de utilización.

**** LAS BATERIAS NO ESTAN CUBIERTAS POR LA GARANTIA****

NO ACEPTAMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD POR BATERÍAS DAÑADAS PREMATURAMENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS REGLAS BÁSICAS.

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES EN LA PARTE SUPERIOR

1. Volumen: Gire en sentido horario para aumentar o en sentido anti horario para reducir el volumen. EL display indicará el nivel de volumen de 0 a 30.
2. Music Treble: Gire el botón Treble en sentido horario para aumentar o en sentido anti horario para disminuirlo... Se recomienda regular los agudos a un nivel intermedio. El display numérico indica "Ah xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
3. Music Bass : en sentido horario para aumentar o en sentido anti horario para disminuirlo.. Se recomienda regular



- los graves a un nivel intermedio. El display numérico indica "Ah xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
4. Reverberación del micrófono: Salvo para el modo Original Scene, el usuario puede ajustar la reverberación girando este botón según sus preferencias. La pantalla numérica indica "E xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
 5. Delay del micrófono: Salvo para el modo Original Scene, el usuario puede ajustar el Delay girando este botón según sus preferencias. La pantalla numérica indica "E xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
 6. Volumen de la guitarra: El usuario puede ajustar el volumen para la guitarra, girando este botón según sus preferencias. La pantalla numérica indica "E xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
 7. Agudos del micro: Gire el botón Treble en sentido horario para aumentar o en sentido anti horario para disminuirlo. Se recomienda regular los agudos a un nivel intermedio. El display numérico indica "Ah xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
 8. Mic bass : Gire el botón Bass en sentido horario para aumentar o en sentido anti horario para disminuirlo. Se recomienda regular los agudos a un nivel intermedio. El display numérico indica "Ah xx" y "xx" que significa el nivel aplicado (0-20)
 9. Volumen del micrófono : Gire el botón en sentido horario para aumentar o en sentido anti horario para disminuirlo.. Adapte el volumen del micrófono a la medida del espacio de uso. Un volumen demasiado elevado en un pequeño espacio provocará ruidos estridentes. La pantalla numérica indica "Udxx" y "xx" que indica el nivel de volumen (0-20)
 10. Interruptor de encendido/apagado: mantenga apretado el interruptor de alimentación de 2 a 3 segundos para encender el equipo. La pantalla numérica parpadeará, apriete de nuevo durante 2-3 segundos para apagar el equipo. La pantalla numérica, se apagará.
 11. Botón de lectura/pausa: apriete para reproducir o poner en pausa. En modo AUX, activa la función Mute.
 12. Pista anterior
 13. Pista siguiente
 14. EQ: Cambie entre los modos de ecualización interior y exterior. Apriete en le botón EQ del altavoz o mantenga apretada la tecla Modo del mando a distancia.
 15. Entrada micro
 16. Entrada de Guitarra
 17. Entrada USB: El equipo pasa automáticamente a modo USB cuando un Pen USB se conecta a esta entrada. EL Icono "U/T" se iluminará en la pantalla numérica.
 18. Entrada MicroSD: El equipo pasa automáticamente a modo microSD cuando una tarjeta se conecta a esta entrada. EL Icono "U/T" se iluminará en la pantalla numérica.
 19. LIVE
 20. TONE- : apriete para bajar la tonalidad de la música
 21. MONITOR: « Modo auricular (Sound monitor) »: inserte unos auriculares en el puerto Monitor. El altavoz pasará a Mute y emitirá el sonido por los auriculares. En modo auriculares, mantenga apretado el botón SOUND FIELD (30) en el altavoz para encender el amplificador del altavoz para permitir la salida de sonido por el altavoz y los auriculares, simultáneamente. Mantenga apretado de nuevo este botón, para desactivar de nuevo el sonido del altavoz y escuchar solamente por los auriculares.
 22. TONE+: Apriete para aumentar la tonalidad de la música
 23. Entrada AUX: modo AUX : pasa automáticamente a modo AUX cuando se conecta un cable auxiliar de 3,5 mm. El Icono "AUX" se ilumina en la pantalla numérica.
 24. TONE/INFLEXION: Apriete en el botón Tone/Inflexion. El indicador LED azul derecho se ilumina. Apriete entonces en el botón Tone+ (22) o Tone- (20) para ajustar la tonalidad de la música, en función de su voz. La pantalla numérica indica "Tyxx" (xx significa nivel de tonalidad, 00 significa nada de cambio de tonalidad). EL margen de ajuste es de -5 a +5.
 25. Cambio de la voz del micrófono: Cuándo utilice el micrófono, apriete en el botón Tone/Inflexion. El indicador azul derecho se apaga. Hable por el micrófono y apriete Tone+ o Tone- para seleccionar un efecto de voz entre Original, Masculino, Femenino, Bebe y Monstruo. La pantalla numérica indica "vCxx"
 26. Entrada de alimentación 15 Vdc 1,0 A: conecte el adaptador de corriente para cargar las Baterías

CONTROLES DEL FRONTAL

27. Display numérico
28. Prioridad micro: Apriete en el botón Mic Prior del altavoz o del mando a distancia. EL Icono del micrófono se ilumina en la pantalla numérica

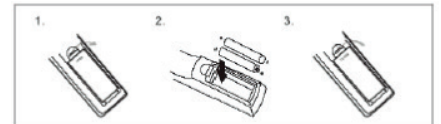
29. Acompañamiento: Apriete el botón de acompañamiento del altavoz o en el botón Icono música del mando a distancia- EL Icono música se ilumina en la pantalla numérica
30. Grabar/Reproducir
31. Sound Field: Conmuta el campo sonoro (Scène): Apriete en el botón SOUND FIELD del altavoz o mantenga apretada la tecla "Scene" del mando a distancia. Cambie entre los modos de escena Original, Profesional, Popular, ECHO. La pantalla numérica indicará:
 "pyof " para Original
 "popf " Para Profesional
 "yeup " para Popular
 "Oyig" para ECHO"

CONTROLES DEL MANDO A DISTANCIA

1. Tecla REC PLAY
2. Efectos sonoros en directo: durante la música, apriete el emoticono del mando a distancia. Existen seis grabaciones predefinidas por Livestream: Aplauso, Vergüenza, Risas, Escena fría, desprecio.
3. Botón MODE: apriete para cambiar entre Bluetooth, USB, TF, AUX
4. Teclas numéricas: Apriete para acceder directamente a un número de pista
5. Apriete para aumentar el valor de la función seleccionada
6. Apriete para disminuir el valor de la función seleccionada
7. Botón de repetición

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA EN LA MANDO A DISTANCIA

Abra el compartimento de las pilas del mando a distancia e introduzca 2 pilas AAA con la polaridad correcta.



USO DEL MANDO A DISTANCIA

Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 6 Metros y en un ángulo de 30° en relación al equipo. Apunte el mando en dirección al receptor. No debe haber ningún obstáculo entre el mando y el equipo. Es posible que el mando no funcione si la luz ambiente es muy potente.

Si el mando no funciona, verifique la pila.

RECOMENDACIONES PARA LAS PILAS



Este pictograma indica que las pilas y las Baterías usadas no deben ser tiradas a las basuras domésticas si no que deben ser llevadas a puntos de recogida para que puedan ser recicladas. Mantenga las pilas alejadas del calor excesivo tal como puede ser el Sol, el fuego o similares.

Cuándo las pilas no sean utilizadas, retírelas para evitar los daños causados por fugas o corrosión de las pilas.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si la pila no es cambiada correctamente. Reemplázala por una de idénticas características.

ADVERTENCIAS: No ingiera la pila. Peligro de quemadura química. Conserve las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de las pilas no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

En caso de duda concerniente a si la pila puede haber sido tragada o introducida en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.

MICROFONE UHF

1. Cápsula de microfone
2. Anel de luz: 2 modos de operação: Estável ou piscando quando alguém fala no microfone
3. Display LED: Indica a frequência e o status de operação
4. Ligar/desligar: pressione e segure para ligar/desligar, pressione rapidamente para alternar o modo de luz
5. Antena de transmissão: Não cubra a antena durante a operação, caso contrário a distância de transmissão será reduzida.
6. Conector USB-C para carregar a bateria integrada através do cabo USB fornecido



CONEXIÓN BLUETOOTH

El equipo pasa automáticamente a modo de emparejamiento una vez se ponga en marcha. La pantalla numérica parpadea lentamente, el Icono Bluetooth se ilumina.

Seleccione ROADY de la lista de equipos encontrados y conéctelo. Cuando está conectado, la pantalla numérica está



siempre encendida e indica "BL", El Icono Bluetooth se ilumina.

Desconexión Bluetooth: Desconecte el equipo del Teléfono bien mantenga apretados los botones - & + apretados simultáneamente para desconectar. Cuando está desconectado, el display numérico parpadea lentamente y el Icono Bluetooth se ilumina.

Reconexión: El equipo se conecta automáticamente al dispositivo al que haya estado conectado anteriormente. Cuando esté conectado, el display numérico estará siempre encendido e indicará "BL", El Icono Bluetooth se ilumina.

CONEXIÓN TWS PARA ALTAVOCES

Asegúrese que los dos altavoces están desconectados de cualquier dispositivo Bluetooth. En modo emparejamiento Bluetooth, mantenga el botón de Play/Pausa apretado durante 2 a 3 segundos para pasar al modo de emparejamiento TWS. La pantalla numérica parpadea rápidamente y se acopla automáticamente al otro altavoz. Cuando TWS está conectado, la pantalla numérica del altavoz maestro parpadea lentamente y la pantalla del altavoz esclavo está siempre encendida.

CONÉCTESE AL ALTAVOZ CONECTADO TWS

Cuando los dos altavoces está conectados en TWS, seleccione ROADY (un solo nombre Bluetooth se indicará) en el teléfono y conéctelo. Cuando esté conectado, la pantalla numérica estará siempre iluminada e indicará "BL", El Icono Bluetooth se iluminará.

Desconexión TWS: Cuando no hay ningún teléfono conectado con dos altavoces conectados en TWS, mantenga presionados los botones - y + simultáneamente para desconectar el TWS.

Cuando un teléfono está conectado a dos altavoces conectados en TWS, mantenga apretados simultáneamente los botones - & + para desconectar la conexión Bluetooth, después mantenga de nuevo apretados los botones - & + para desconectar el TWS. Una vez desconectados, los dos altavoces volverán al modo de emparejamiento Bluetooth, la pantalla numérica, parpadeará lentamente.

GRABACIÓN

La función de grabación solo funciona con una tarjeta TF insertada o una unidad flash USB. Presione el botón REC para comenzar a grabar. Puede grabar acompañamiento y sonido de micrófono al mismo tiempo. El icono "REC" parpadea en la pantalla digital.

Reproducir archivos grabados: mantenga presionado el botón REC PLAY (31) en el control remoto para reproducir archivos grabados.

Eliminar archivos grabados: mientras reproduce un archivo grabado, mantenga presionado el botón Reproducir para eliminar el archivo que se está reproduciendo actualmente. (Funciona solo durante la reproducción de archivos grabados).

CAMBIAR EL MODO DE LECTURA

Apriete el botón de alimentación para cambiar de modo entre Bluetooth, USB, TF, AUX.

Alerta de batería débil: la potencia de la batería es al 20 %-30 %. La pantalla numérica indica el Icono de la batería.

Parada en caso de batería débil: la batería está al 10 %. La pantalla numérica indica el Icono de la batería. Reiniciar: Apriete en el botón de re inicialización (Entre los puertos de Micrófono y de Guitarra).

CARACTERÍSTICAS TECNICAS

Alimentación	15V= 1.6A
Batería	10.8V= 6000mAh
Duración de la carga.....	4-5h
Autonomía al 50% del volumen	8-10h
Banda pasante: Subwoofer	1 x 50Hz - 20kHz
Medios-Graves	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
Relación S/R.....	>70dB
SPL.....	95 +/- 3dB
Frecuencia UHF	863-865MHz
Emisión HF max.	5.97dBm
Frecuencia Bluetooth	2402-2480MHz
Valor de emisión HF max.	3.71dBm
Dimensiones	375 x 244 x 168mm
Peso	5.5kg

Las características técnicas, son únicamente a título indicativo.

Bajo reserva de modificación para mejora, sin previo aviso.

COMBO PORTABIL ALL-IN-ONE CU MICROFON UHF - 100W

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Felicitări pentru achiziționarea noului dumneavoastră combo.

EXPLICAREA SEMNELOR

Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor,  reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de unde a fost achiziționat produsul.

 În conformitate cu cerințele standardelor CE.

 Produsul este destinat doar utilizării în interior

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE

- Instrucțiuni importante privind siguranța și avertismente privind pericolele
- Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție și să-l păstrați pentru consultări ulterioare.
- Unitatea trebuie conectată doar la sursa de alimentare descrisă.
- Trebuie să aveți grijă ca obiectele străine să nu cadă sau lichidele să nu fie vărsate în carcasă prin deschiderile aparatului.
- Nu utilizați unitatea într-un climat tropical. Unitatea trebuie utilizată numai în zone cu climă moderată.
- Toate instrucțiunile privind siguranța și avertismentele trebuie respectate. Acestea fac parte din manual și trebuie păstrate împreună cu manualul.
- Garanția este anulată dacă apar daune din cauza nerespectării acestor instrucțiuni de utilizare. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru orice daune ulterioare.
- Aparatul este omologat pentru funcționare doar în încăperi uscate și închise. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei, cum ar fi în băi sau în apropierea piscinelor.
- Aparatul nu poate fi expus la temperaturi extreme ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) în timpul funcționării.
- Aparatul nu poate fi supus la vibrații puternice sau la solicitări mecanice puternice.

CARACTERISTICI

- Bluetooth, USB & microSD
- Funcția TWS (True Wireless Stereo) care permite asocierea a două unități ROADY-FL la o singură sursă Bluetooth pentru a vă bucura de un sunet stereo adevărat.
- Microfon UHF de mână inclus
- Posibilitatea de a adăuga un al doilea microfon UHF disponibil opțional (cod: ROADY-FL-MIC).
- 2 intrări cu mufă de 6,35 mm pentru o chitară și un microfon cu fir
- Înălțime ton pe 10 nivele, fără distorsiuni, pentru a se potrivi vocii tale
- 4 efecte de voce (masculin, feminin, loli, monstru)
- Funcție de acompaniament și înregistrare microfon pe USB/microSD
- Inserție de 35 mm pentru montare pe suport
- Accesorii furnizate: microfon UHF de mână, cablu de încărcare USB dublu pentru a încărca simultan 2 microfoane pe un conector USB, adaptor de rețea pentru a încărca bateria încorporată, husă de stocare/protecție pentru microfon și telecomandă

INCARCA BATERIA

Înainte de utilizarea acestui sistem pentru prima dată, introduceți adaptorul de alimentare furnizat în priză de intrare DC (25), iar celălalt capăt într-o priză de perete adecvată. Indicatorul LED se aprinde în roșu. Când bateria este complet încărcată, indicatorul LED roșu se stinge. Este nevoie de 4-5 ore pentru a încărca complet bateria.

NOTA: Va rugăm să opriți comutatorul de alimentare după ce ați terminat de utilizat sistemul

ÎNCĂRCARE MICROFON UHF FURNIZAT

ROADY este livrat cu un cablu de încărcare USB. Conectați acest cablu la conectorul USB-C din partea de jos a microfonului și celălalt conector USB la un adaptor de rețea adecvat sau la orice alt conector USB care oferă o tensiune de ieșire de 5V DC. Este nevoie de 3-4 ore pentru a încărca complet bateria.



ATENȚIONARE: PRODUSE CARE CONȚIN BATERII

1. **ÎNAINTE** de a utiliza aparatul pentru prima dată, vă rugăm încărcați complet bateria **fără nicio întrerupere**.
2. Încărcați bateria în mod regulat după fiecare utilizare. **Nu așteptați până când este descărcată!**
3. **NU** permiteți ca bateria să se descarce complet! Odată ce bateria este descărcată complet, curentul absorbit pentru reîncărcare va fi așa mare încât va deteriora încărcătorul și/sau sursa de alimentare a unității.
4. Dacă nu utilizați produsul o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm **ÎNCĂRCAȚI BATERIA COMPLET LA 100%** și verificați/încărcați bateria o dată pe lună, în caz contrar bateria nu va mai putea fi utilizată.

O tempo de vida útil da bateria depende da observância destas recomendações.

**** BATERIILE NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE ****

NU SUNTEM RESPONSABILI PENTRU DETERIORAREA BATERIILOR ÎN URMA NERESPECTĂRII ACESTOR REGULI DE BAZĂ.

DESCRIEREA COMENZILOR PANOULUI SUPERIOR

1. Volum: Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a crește sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce volumul. Ecranul digital va afișa nivelul volumului de la 0 la 30.
2. Music Treble: Rotiți butonul Treble în sensul acelor de ceasornic pentru a crește, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce. Se recomandă setarea înaltelor în punctul de mijloc. Ecranul digital afișează "Ah xx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
3. Music Bass: Rotiți butonul Bass în sensul acelor de ceasornic a crește, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce. Este recomandat să setați bass-ul în punctul de mijloc. Ecranul digital afișează "Ah xx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
4. Reverb microfon: Cu excepția modului scenă originală, utilizatorul poate seta reverberații prin microfon în funcție de preferințele sale. Ecranul digital afișează "E xx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
5. Delay: Întârziere microfon: Cu excepția modului Scenă originală, utilizatorul poate seta nivelul de întârziere prin rotirea butonului Delay pentru microfon în funcție de preferințele sale. Ecranul digital afișează "t xx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
6. Volum chitară: Rotiți butonul de volum al chitarei în sensul acelor de ceasornic pentru a crește volumul, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce volumul. Ecranul digital afișează "Udxx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
7. Înalte microfon: Rotiți butonul înalte microfon în sensul acelor de ceasornic pentru a crește, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce. Se recomandă setarea înaltelor în punctul de mijloc. Ecranul digital afișează "b xx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
8. Bass microfon: Rotiți butonul Bass microfon în sensul acelor de ceasornic pentru a crește, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce. Este recomandat să setați bass-ul în punctul de mijloc. Ecranul digital afișează "Ab xx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
9. Volum microfon: Rotiți butonul de volum al microfonului în sensul acelor de ceasornic pentru a crește volumul, în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce volumul. Reglați volumul microfonului la dimensiunea spațiului. Volumul puternic al microfonului într-un spațiu mic va provoca scârțâit. Ecranul digital afișează "Udxx" și "xx" înseamnă nivelul volumului (0-20)
10. Comutator ON/OFF: Țineți apăsat butonul de pornire timp de 2-3 secunde pentru a porni unitatea. Ecranul digital va pâlpâi. Apăsați din nou timp de 2-3 secunde pentru a opri unitatea. Ecranul digital se va opri.
11. Buton Redare/pauză: Apăsați pentru Redare sau Pauză. În modul AUX, este funcția Mute.
12. Melodia anterioară
13. Melodia următoare
14. EQ: Comutați între modurile EQ interior și exterior. Apăsați butonul EQ de pe difuzor sau țineți apăsat butonul Mode de pe telecomandă.
15. Intrare microfon
16. Intrare chitară
17. Intrare USB: Unitatea trece automat în modul USB atunci când un stick USB este conectat la această intrare. Pictograma "U/T" se aprinde pe ecranul digital.
18. Intrare microSD: Unitatea trece automat în modul microSD atunci când un card microSD este conectat la această intrare. Pictograma "U/T" se aprinde pe ecranul digital.
19. LIVE
20. TONE-: Apăsați pentru a reduce înălțimea tonului muzicii

21. **MONITOR:** "Modul căști (monitor sunet)": Introduceți căștile în port-ul pentru monitor. Difuzorul intră în modul mute și emite sunetul prin căști. Când vă aflați în modul căști, țineți apăsat butonul Câmp de sunet (30) de pe difuzor pentru a porni amplificatorul difuzorului pentru a permite ieșirea sunetului prin difuzor și căști. Țineți apăsat butonul din nou pentru a opri sunetul difuzorului și pentru a ieși sunetul numai prin căști.
22. **TONE+:** Apăsați pentru a crește înălțimea tonului muzicii
23. **Intrare AUX:** Modul AUX: Intră automat în modul AUX la conectarea cblului auxiliar de 3,5 mm. Pictograma "AUX" se aprinde pe ecranul digital.
24. **TON/INFLEXIE:** Apăsați butonul Ton/inflexie. Indicatorul LED albastru din dreapta se aprinde. Apoi apăsați butonul Tone+ (22) sau Tone- (20) pentru a ajusta înălțimea tonului muzicii în funcție de vocea dumneavoastră. Ecranul afișează "Tyxx" (xx înseamnă nivelul de ton, 00 înseamnă că nu există schimbare de ton). Intervalul de reglare este de la -5 la +5.
Schimbarea vocii microfonului: Când utilizați microfonul, apăsați butonul Ton/inflexi. Indicatorul LED albastru din dreapta se stinge. Vorbiți în microfon și apăsați butonul Tone+ sau Tone- pentru a selecta un efect de voce dintre Original, Masculin, Femeie, Lori și Monster. Ecranul digital afișează "vCxx".
25. **Intrare alimentare 15Vdc 1.0A:** Conectați adaptorul de rețea furnizat pentru a încărca bateriile.

CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

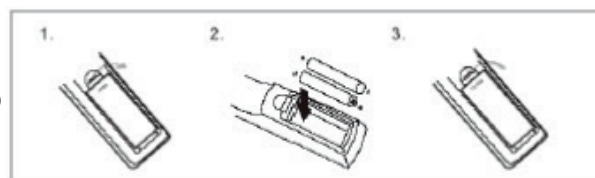
26. Ecran digital
27. **Priorizare microfon:** Apăsați butonul Mic Prior de pe difuzor sau de pe telecomandă. Pictograma Microfon se aprinde pe ecranul digital
28. **Acompaniament:** Apăsați butonul de acompaniament de pe difuzor sau butonul pictogramei muzicale de pe telecomandă. Pictograma Muzică se aprinde pe ecranul digital.
29. Înregistrare/Reluare
30. **Scenă:** Comutați câmpul de sunet (Scena): Apăsați butonul Scenă de pe difuzor sau țineți apăsat butonul Scenă de pe telecomandă. Comutați între modurile de scenă Original, Profesional, Popular și ECHO. Ecranul digital va afișa:
 ""pyof"" in Original
 ""popf"" in Professional
 ""yeup"" in Popular
 ""Oyig"" in ECHO"

BUTOANE DE PE TELECOMANDĂ

31. Buton REC PLAY
32. **Coloane sonore live:** În timpul muzicii, apăsați emoticonul de pe telecomandă. Există șase coloane sonore prestabilite pentru Livestream: aplauze, jenă, râsete, scenă rece, dispreț.
33. **Buton MODE:** Apăsați pentru a comuta între Bluetooth, USB, TF, AUX
34. **Butoane numerice:** Apăsați pentru a accesa direct un număr de melodie
35. Apăsați pentru a crește valoarea funcției selectate
36. Apăsați pentru a reduce valoarea funcției selectate
37. Buton repetare

INSTALAREA BATERIEI ÎN TELECOMANDĂ

Scoateți capacul compartimentului pentru baterii din partea din spate a telecomenzii, așa cum este indicat, și introduceți 2 baterii tip AAA respectând polaritatea corectă.



UTILIZAREA TELECOMENZII

Vă rugăm să utilizați telecomanda la o distanță de 6 m și 30° între telecomandă și aparat. Îndreptați telecomanda spre senzor. Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzor.

Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corect dacă senzorul este expus la lumina puternică a soarelui.

Dacă telecomanda nu funcționează complet, vă rugăm verificați bateriile.

RECOMANDĂRI PENTRU BATERII



Acest simbol indică faptul că bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer, ci depozitate în puncte separate de colectare pentru reciclare.

Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi razele soarelui, foc sau altele.

Când bateriile din telecomandă nu sunt utilizate, scoateți-le pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgeri.

ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateriile sunt introduse incorect. Înlocuiți-le doar cu același tip de baterii sau cu echivalentul acestora.



AVERTISMENT: Nu înghițiți bateriile. Pericol de arsuri chimice. Păstrați bateriile noi și vechi departe de copii. Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și păstrați-l departe de copii.

MICROFON UHF

1. Element de microfon
2. Inel luminos: 2 moduri de funcționare: aprins continuu sau clipește când cineva vorbește în microfon
3. Afișaj LED: arată frecvența și starea de funcționare
4. Pornire/Oprire: Apăsăți lung pentru a activa/dezactiva, apăsăți scurt pentru a schimba modul de lumină
5. Antena de transmisie: Nu acoperiți antena în timpul funcționării, altfel distanța de transmisie va fi redusă.
6. Conector USB-C pentru a încărca bateria încorporată prin cablul USB furnizat



CONEXIUNE BLUETOOTH

Unitatea trece în mod automat în modul de asociere după pornire. Ecranul digital pâlpâie încet, pictograma Bluetooth se aprinde.

Selectați ROADY din lista dispozitivelor găsite și conectați-l. Când este conectat, ecranul digital este mereu pornit și afișează "BL", pictograma Bluetooth se aprinde.

Deconectare Bluetooth: Deconectați dispozitivul de pe telefon/dispozitive sau țineți apăsată butoanele - & + simultan pentru a vă deconecta. Când este deconectat, ecranul digital pâlpâie încet, pictograma Bluetooth se aprinde.

Reconectare: Unitatea se conectează automat cu dispozitivul la care a fost conectat înainte. Când este conectat, ecranul digital este mereu pornit și afișează "BL", pictograma Bluetooth se aprinde.

CONEXIUNE TWS PENTRU DIFUZOARE

Asigurați-vă că ambele sunt deconectate de la orice dispozitiv Bluetooth. În modul de asociere Bluetooth, țineți apăsat butonul Redare/Pauză timp de 2-3 secunde pentru a intra în modul de asociere TWS. Ecranul digital pâlpâie rapid și se asociază automat cu alt difuzor. Când TWS este conectat, ecranul digital al difuzorului principal pâlpâie încet, ecranul digital al difuzorului secundar este mereu pornit.

Conectați-vă cu difuzorul conectat TWS

Când două difuzoare sunt conectat TWS, selectați numele Bluetooth (va afișa doar un nume Bluetooth) pe telefon și conectați-l. Când este conectat, ecranul digital este mereu pornit și afișează "BL", pictograma Bluetooth se aprinde.

Deconectare TWS: Când niciun telefon nu are legătură cu două difuzoare conectat TWS, țineți apăsat butonul - & + simultan pentru a deconecta TWS-ul.

Când un telefon se referă la două difuzoare TWS, țineți apăsat simultan butonul - & + pentru a deconecta mai întâi conexiunea Bluetooth, apoi țineți apăsat din nou butonul - & + pentru a deconecta TWS. Când sunt deconectate, două difuzoare vor reveni la modul de asociere Bluetooth, ecranul digital pâlpâie încet.

ÎNREGISTRARE

Funcția de înregistrare funcționează numai cu un card TF sau cu o unitate USB. Apăsăți butonul Înregistrare pentru a începe înregistrarea. Funcția de înregistrare poate suporta acompaniamentul de înregistrare și sunetul microfonului în mod sincron. Pictograma "REC" pâlpâie pe ecranul digital

Redarea fișierelor înregistrate: Țineți apăsat butonul REC PLAY (31) de pe telecomandă pentru a reda fișierele înregistrate. Ștergeți fișierele înregistrate: Când redați un fișier înregistrat, țineți apăsat butonul Redare pentru a șterge fișierul redat. (Funcționează numai în timpul redării fișierului înregistrat).

COMUTAȚI MODUL DE REDARE

Apăsăți butonul de pornire pentru a comuta între modul Bluetooth, USB, TF, AUX.

Alertă baterie descărcată: Nivelul bateriei este de 20% - 30%. Ecranul digital afișează pictograma bateriei.

Oprire baterie descărcată: Puterea bateriei este de 10%. Ecranul digital afișează pictograma bateriei. Resetare: Apăsăți butonul Resetare (între port-urile microfonului cu fir și chitară).

SPECIFICAȚII

Tensiune intrare	15V= 1.6A
Baterie Litiu-ion	10.8V= 6000mAh
Timp de așteptare.....	4-5h
Durata de viață a bateriei la 50% volum	8-10h

Interval frecvență : Subwoofer.....	1 x 50Hz - 20kHz
Mid-bass.....	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
Raport S/N.....	>70dB
SPL.....	95 +/- 3dB
Frecvență UHF.....	863-865MHz
Frecvență Bluetooth.....	2402-2480 MHz
Dimensiuni.....	375 x 244 x 168mm
Greutate.....	5.5kg

Specificațiile de mai sus sunt doar pentru referință.

Design-ul și specificațiile pot fi schimbate pentru a fi îmbunătățite, fără o notificare prealabilă.

CONJUNTO PORTÁTIL ALL-IN-ONE COM MIC UHF - 100W

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Parabéns pela compra do seu novo conjunto.

EXPLICAÇÃO DOS SINAIS

 De acordo com os requisitos das normas CE

 O produto é apenas para uso interior

 Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o com responsabilidade para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES E AVISOS DE PERIGO

- A unidade deve ser conectada a uma fonte de alimentação apenas do tipo descrito.
- Cuidados adequados devem ser tomados para que objetos estranhos não caiam ou líquidos sejam derramados através de aberturas.
- Não use a unidade em clima tropical. A unidade só deve ser usada em climas moderados
- Todas as instruções e advertências de segurança devem ser respeitadas. Eles fazem parte do manual e devem ser mantidos com o manual.
- Quaisquer reclamações de garantia são anuladas se ocorrerem danos devido à não observância destas instruções de operação. Não assumimos qualquer responsabilidade por quaisquer danos consequentes.
- O aparelho está aprovado para funcionar apenas em locais secos e fechados. Não opere o dispositivo próximo à água, como em banheiros ou piscinas próximas.
- O aparelho não pode ser exposto a temperaturas extremas (< +5°C / > +35°C) em funcionamento.
- O aparelho não pode estar sujeito a fortes vibrações ou grandes esforços mecânicos.

CARACTERÍSTICAS

- Bluetooth, USB & microSD
- Função TWS (True Wireless Stereo) que permite emparelhar duas unidades do ROADY-FL a uma única fonte Bluetooth para desfrutar de um som stereo.
- Microfone UHF portátil (incluído)
- Possibilidade de adicionar um 2º microfone UHF disponível como opção (código: ROADY-FL-MIC)
- 2 entradas via Jack de 6,35 mm para guitarra e microfone com fios
- Tom de 10 níveis sem alongamento de tempo para se adequar à sua voz
- 4 efeitos de voz (masculino, feminino, loli, monstro)
- Função de acompanhamento e gravação de microfone em USB/microSD
- Inserção de 35mm para montagem em suporte
- Acessórios fornecidos: microfone UHF portátil, cabo de carregamento USB duplo para carregar simultaneamente 2 microfones em um conector USB, adaptador de rede para carregar a bateria integrada, carteira de armazenamento/proteção para o microfone e controlo remoto



CARREGAR A BATERIA

Antes de utilizar este sistema pela primeira vez insira o adaptador de alimentação fornecido na ficha de entrada DC (25) e a outra extremidade numa tomada de parede adequada. O indicador led acende em vermelho. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador LED vermelho apaga-se. Demora 4-5h para carregar totalmente a bateria.

NOTA: Desligue da tomada quando já não estiver a usar o equipamento

CARREGUE O MICROFONE UHF FORNECIDO

O ROADY é fornecido com um cabo de carregamento USB. Conecte este cabo no conector USB-C na parte inferior do microfone e o outro conector USB em um adaptador de rede adequado ou qualquer outro conector USB que forneça uma tensão de saída de 5Vdc. Demora 3-4 horas para carregar totalmente a bateria.

DESCRIÇÃO DOS CONTROLES DO PAINEL SUPERIOR

1. Volume: Gire no sentido horário para aumentar ou no sentido anti-horário para diminuir o volume. A tela digital exibirá o nível de volume de 0-30
2. Treble: Gire o botão Treble no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir. Recomenda-se definir os agudos no ponto médio. A tela digital exibe "Ah xx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
3. Bass: Gire o botão Bass no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir. Recomenda-se colocar os graves no ponto médio. A tela digital exibe "Ab xx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
4. Reverb do Microfone: Exceto para o modo Cena Original, o utilizador pode definir a reverberação girando o botão de reverberação do microfone de acordo com suas preferências. A tela digital exibe "E xx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
5. Delay do microfone: Exceto para o modo Cena Original, o utilizador pode definir o nível de delay girando o botão delay do microfone de acordo com suas preferências. A tela digital exibe "t xx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
6. Volume da guitarra: Gire o botão de volume da guitarra no sentido horário para aumentar o volume e no sentido anti-horário para diminuir o volume. A tela digital exibe "Udxx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
7. Treble do microfone: Gire o botão Treble do Microfone no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir. Recomenda-se definir no ponto médio. A tela digital exibe "b xx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
8. Mic bass: Gire o botão Microphone Bass no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir. Recomenda-se definir o baixo no ponto médio. A tela digital exibe "Ab xx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
9. Volume do microfone: Gire o botão de volume do microfone no sentido horário para aumentar o volume e no sentido anti-horário para diminuir o volume. Ajuste o volume do microfone para o tamanho do espaço. O volume alto em um espaço pequeno causará barulhos agudos. A tela digital exibe "Udxx" e "xx" significa nível de volume (0-20)
10. Interruptor ON/OFF: Segure o botão liga/desliga por 2-3 segundos para ligar a unidade. A tela digital piscará. Pressão novamente por 2-3 segundos para desligar a unidade. A tela digital será desligada.
11. Botão Reproduzir/Pausar: Pressione para Reproduzir ou Pausar. No modo AUX, é a função Mute.
12. Faixa anterior
13. Faixa seguinte
14. EQ: Alterne entre os modos de EQ interno e externo. Pressione o botão EQ no alto-falante ou segure o botão Mode no controle remoto.
15. Entrada MIC
16. Entrada guitarra
17. Entrada USB: A unidade muda automaticamente para o modo USB quando um pendrive é conectado a esta entrada. O ícone "U/T" acende na tela digital.
18. Entrada MicroSD: : A unidade muda automaticamente para o modo microSD quando um cartão microSD é conectado a esta entrada. O ícone "U/T" acende na tela digital.
19. LIVE
20. TONE-: Pressione para diminuir o tom da música
21. MONITOR: "Modo de fone de ouvido (monitor de som)": Insira o fone de ouvido na porta Monitor. O alto-falante entra no modo mudo e emite o som pelo fone de ouvido. Quando estiver no modo de fone de ouvido, mantenha pressionado o botão Campo de som (30) no alto-falante para ligar o amplificador do alto-falante para permitir a saída de som pelo alto-falante e fone de ouvido de forma síncrona. Segure o botão novamente para desligar o som do alto-falante e emitir apenas pelos fones de ouvido.

22. TONE+: Pressione para aumentar o tom da música
23. Entrada AUX: Modo AUX: Entra automaticamente no modo AUX ao conectar o cabo auxiliar de 3,5 mm. O ícone "AUX" acende na tela digital.
24. TONE/INFLEXION: Pressione o botão Tone/Inflexion. O indicador LED azul à direita acende. Em seguida, pressione o botão Tone+ (22) ou Tone- (20) para ajustar o tom da música de acordo com sua voz. A tela digital exibe "Tyxx" (xx significa nível de tom, 00 significa sem alteração de tom). A faixa de ajuste é de -5 a +5.
Mudança de voz do microfone: Ao usar o microfone, pressione o botão Tone/Inflexão. O indicador LED azul à direita desliga. Fale no microfone e pressione o botão Tone+ ou Tone- para selecionar um efeito de voz entre Original, Male, Female, Loli & Monster. A tela digital exibe "vCxx"
25. Entrada de energia 15Vdc 1.0A: Conecte o adaptador de rede fornecido para carregar as baterias

CONTROLES DO PAINEL FRONTAL

26. Tela digital
27. Prioridade do microfone: Pressione o botão Mic Prior no altifalante ou no controle remoto. O ícone do microfone acende na tela digital
28. Acompanhamento: Pressione o botão Acompanhamento no altifalante ou o botão ícone de música no controle remoto. O ícone Música acende na tela digital
29. Gravar/Reproduzir
30. Campo de som: Mude o campo de som (Cena): Pressione o botão Campo de som no alto-falante ou segure o botão Cena no controle remoto. Alterne entre os modos de cena Original, Profissional, Popular e ECHO. A tela digital exibirá:
 ""pyof"" em Original
 ""popf"" em Profissional
 ""yeup"" em Popular
 ""Oyig"" em ECHO"

DESCRIÇÃO DO CONTROLE REMOTO

31. Botão REC PLAY
32. Trilhas sonoras de transmissão ao vivo: durante a música, pressione o emoticon no controle remoto. Existem seis trilhas sonoras pré-definidas para Livestream: Aplausos, Embarço, Risos, Cena fria, Desprezo.
33. Botão MODE: Pressione para alternar entre Bluetooth, USB, TF, AUX
34. Botões numéricos: Pressione para acessar diretamente um número de faixa
35. Pressione para aumentar o valor da função selecionada
36. Pressione para diminuir o valor da função selecionada
37. Botão de repetição

INSTALAÇÃO DAS BATERIAS NO CONTROLE REMOTO

Retire a tampa do compartimento das pilhas da parte de trás do controle remoto, conforme ilustrado, e insira 2x pilhas de tamanho AAA, assegurando a polaridade correcta.



USO DO CONTROLE REMOTO

Opere o controle remoto a uma distância de 6m e 30 ° entre o controle remoto e o aparelho. Aponte o controle remoto para o sensor. Remova todos os obstáculos entre o controle remoto e o sensor.

O controle remoto pode não funcionar corretamente se o sensor for exposto a forte luz do sol.

Se o controle remoto não funcionar corretamente, verifique as baterias.

RECOMENDAÇÕES PARA BATERIAS



Este símbolo indica que as pilhas usadas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico, mas depositadas correctamente de acordo com os regulamentos locais.

As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo, como sol, fogo ou algo semelhante.

Quando as baterias internas não forem usadas, remova-as para evitar danos causados por vazamento ou corrosão da bateria.

ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for colocada incorrectamente, substitua-a apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente.

AVISO: Não engula a bateria. Perigo de queimaduras químicas. Mantenha as pilhas novas e velhas fora do alcance das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar correctamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Em caso de dúvida se as pilhas foram engolidas ou introduzidas em qualquer outra parte do corpo, contacte imediatamente um médico.



MICROFONE UHF

1. Elemento de microfone
2. Anel de luz: 2 modos de operação: Constante ou piscando quando alguém fala ao microfone
3. Display LED: mostra a frequência de operação e o estado
4. Ligar/Desligar: Pressione e segure para ligar/desligar, pressione rapidamente para mudar o modo de luz
5. Antena de transmissão: Não cubra a antena durante a operação, caso contrário a distância de transmissão será reduzida.
6. Conector USB-C para carregar a bateria integrada através do cabo USB fornecido



CONEXÃO BLUETOOTH

A unidade muda automaticamente para o modo de emparelhamento após ser ligada. A tela digital pisca lentamente, o ícone Bluetooth acende.

Selecione ROADY na lista de dispositivos encontrados e conecte-o. Quando conectado, a tela digital está sempre ligada e exibe "BL", o ícone do Bluetooth acende.

Desconexão do Bluetooth: desconecte o dispositivo no telefone/dispositivos ou segure os botões - & + simultaneamente para desconectar. Quando desconectado, a tela digital pisca lentamente, o ícone Bluetooth acende.

Reconexão: A unidade se conecta automaticamente com o dispositivo ao qual estava conectada anteriormente. Quando conectado, a tela digital está sempre ligada e exibe "BL", o ícone do Bluetooth acende.

CONEXÃO TWS PARA ALTIFALANTES

Certifique-se de que ambos os altifalantes estejam desconectados de qualquer dispositivo Bluetooth. No modo de emparelhamento Bluetooth, mantenha pressionado o botão Reproduzir/Pausar por 2-3 segundos para entrar no modo de emparelhamento TWS. A tela digital pisca rapidamente e emparelha outro altifalante automaticamente. Quando o TWS está conectado, a tela digital do alto-falante mestre pisca lentamente, a tela digital do altifalante escravo está sempre ligada.

Conecte-se com o altifalante conectado ao TWS

Quando dois altifalantes estiverem conectados no TWS, selecione o nome Bluetooth (exibirá apenas um nome Bluetooth) no telefone e conecte-o. Quando conectado, a tela digital está sempre ligada e exibe "BL", o ícone do Bluetooth acende.

Desconexão do TWS: Quando nenhum telefone estiver relacionado a dois altifalantes conectados ao TWS, mantenha pressionado o botão - & + simultaneamente para desconectar o TWS.

Quando um telefone estiver relacionado a dois altifalantes conectados ao TWS, mantenha pressionado o botão - & + simultaneamente para desconectar a conexão Bluetooth primeiro e, em seguida, mantenha pressionado o botão - & + novamente para desconectar o TWS. Quando desconectados, dois altifalantes retornarão ao modo de emparelhamento Bluetooth, a tela digital piscará lentamente.

GRAVAÇÃO

A função de gravação funciona apenas com um cartão TF ou uma unidade USB inserida. Pressione o botão Gravar para iniciar a gravação. A função de gravação pode suportar a gravação de acompanhamento e som do microfone de forma síncrona. O ícone "REC" pisca na tela digital.

Reproduzir arquivos gravados: Pressione o botão REC PLAY (31) no controle remoto para reproduzir os arquivos gravados. Excluir arquivos gravados: Ao reproduzir um arquivo gravado, mantenha pressionado o botão Reproduzir para excluir o arquivo em reprodução. (Somente funciona durante a reprodução do arquivo gravado).

MUDAR O MODO DE REPRODUÇÃO

Pressione o botão Power para alternar o modo entre Bluetooth, USB, TF, AUX.

Alerta de bateria fraca: A energia da bateria está em 20%-30%. A tela digital exibe o ícone da bateria.

Desligamento por baixo consumo de energia: A energia da bateria está em 10%. A tela digital exibe o ícone da bateria. Reset: Pressione o botão Reset (entre o microfone com fio e as portas de guitarra).

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão entrada	15V= 1.6A
Bateria litio	10.8V= 6000mAh
Tempo de carregamento	4-5h
Autonomia com volume a 50%	8-10h
Freq. alcance : Subwoofer	1 x 50Hz - 20kHz
Mid-bass.....	2 x 150Hz - 8kHz
Tweeter	2 x 2kHz - 20kHz
Releção S/N.....	>70dB
SPL.....	95 +/- 3dB
Frequência UHF.....	863-865MHz
Frequência Bluetooth	2402-2480MHz
Dimensões	375 x 244 x 168mm
Peso	5.5kg

COMBO PORTATILE ALL-IN-ONE CON MICROFONO UHF - 100W**ISTRUZIONI PER L'USO**

Congratulazioni per l'acquisto della tua nuova combo.

SPIEGAZIONE DEI SEGNI

 Conformità ai requisiti delle norme CE

 Il prodotto è solo per uso interno

 Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, utilizza i sistemi di restituzione e ritiro o contatta il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

IMPORTANTE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE DI PERICOLO

- Leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
- L'unità deve essere collegata solo ad un alimentatore del tipo descritto.
- Occorre prestare adeguata attenzione affinché non cadano oggetti estranei o liquidi non vengano versati nell'armadio attraverso le aperture.
- Non utilizzare l'unità in un clima tropicale. L'unità deve essere utilizzata solo in climi temperati
- Tutte le istruzioni di sicurezza e le avvertenze devono essere rispettate. Fanno parte del manuale e devono essere conservati insieme al manuale.
- Eventuali diritti di garanzia non sono validi se si verificano danni dovuti alla mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni conseguenti.
- L'apparecchio è approvato per il funzionamento solo in ambienti chiusi e asciutti. Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua, ad esempio nei bagni o nelle piscine vicine.
- L'apparecchio non deve essere esposto a temperature estreme (< +5°C / > +35°C) durante il funzionamento.
- L'apparecchio non deve essere soggetto a forti vibrazioni o forti sollecitazioni meccaniche.

CARATTERISTICHE

- Bluetooth, USB e microSD
- Funzione TWS (True Wireless Stereo) che consente di accoppiare due unità del ROADY-FL a un'unica sorgente Bluetooth per godere di un vero suono stereo
- Microfono UHF portatile (incluso)
- Possibilità di aggiungere un 2° microfono UHF disponibile come optional (codice ordine: ROADY-FL-MIC)
- 2 ingressi tramite jack da 6,35 mm per una chitarra e un microfono cablato
- Tono del tono a 10 livelli senza allungamento del tempo per adattarsi alla tua voce
- 4 effetti vocali (maschio, femmina, loli, mostro)
- Funzione di registrazione di accompagnamento e microfono su USB/microSD



- Inserto da 35 mm per montaggio su supporto
- Accessori in dotazione: microfono UHF palmare, doppio cavo di ricarica USB per caricare contemporaneamente 2 microfoni su un connettore USB, adattatore di rete per caricare la batteria incorporata, custodia/protezione per il microfono e telecomando

CARICARE LA BATTERIA

Prima di utilizzare questo sistema per la prima volta, inserire l'adattatore di rete da 15 V in dotazione nella presa di ingresso CC (25) e collegare l'altra estremità a una presa a muro adatta. L'indicatore led si accende in rosso. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore LED rosso si spegne. Occorrono 4-5 ore per caricare completamente la batteria.

NOTA: spegnere l'interruttore di alimentazione dopo aver terminato di utilizzare il sistema.

CARICARE IL MICROFONO UHF IN DOTAZIONE

Il ROADY viene fornito con un cavo di ricarica USB. Collegare questo cavo al connettore USB-C nella parte inferiore del microfono e l'altro connettore USB a un adattatore di rete adatto o qualsiasi altro connettore USB che fornisca una tensione di uscita di 5 V CC. Occorrono 3-4 ore per caricare completamente la batteria.

NOTA IMPORTANTE SULLE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

- 1. PRIMA di utilizzare l'unità per la prima volta, caricare completamente la batteria senza alcuna interruzione.**
- 2. Caricare la batteria regolarmente dopo ogni utilizzo. Non aspettare che si scarichi!**
- 3. NON lasciare che la batteria si scarichi completamente,** altrimenti perderà il 20% della sua capacità o addirittura si danneggerà completamente! Se la tensione diventa troppo bassa, i circuiti interni non vengono più alimentati e diventerà impossibile ricaricare la batteria!
- 4. Se non si utilizza l'unità per un periodo di tempo più lungo, si consiglia di caricarla al 40% della sua capacità e di controllarla/caricarla una volta al mese**
La durata della batteria dipende dall'osservanza di queste raccomandazioni.

**** LE BATTERIE NON SONO COPERTE DA GARANZIA ****

NON POSSIAMO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER BATTERIE DANNEGGIATE A SEGUITO DEL MANCANO RISPETTO DI QUESTE REGOLE DI BASE.

DESCRIZIONE DEI CONTROLLI DEL PANNELLO SUPERIORE

- 1. Volume:** Rotate clockwise to increase or counterclockwise to decrease the volume. The digital screen will display Volume: ruotare in senso orario per aumentare o in senso antiorario per diminuire il volume. Lo schermo digitale visualizzerà il livello del volume da 0-30
- 2. Music Treble:** ruotare la manopola Treble in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire. Si consiglia di impostare gli alti nel punto centrale. Lo schermo digitale visualizza "Ah xx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 3. Music Bass:** ruotare la manopola Bass in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire. Si consiglia di impostare i bassi nel punto medio. Lo schermo digitale visualizza "Ab xx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 4. Riverbero microfono:** fatta eccezione per la modalità Scena originale, l'utente può impostare il riverbero ruotando la manopola del riverbero del microfono in base alle proprie preferenze. Lo schermo digitale visualizza "E xx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 5. Ritardo:** Ritardo microfono: Fatta eccezione per la modalità Scena originale, l'utente può impostare il livello di ritardo ruotando la manopola Ritardo per il microfono in base alle proprie preferenze. Lo schermo digitale visualizza "t xx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 6. Volume della chitarra:** ruotare la manopola del volume della chitarra in senso orario per aumentare il volume, in senso antiorario per diminuirlo. Lo schermo digitale visualizza "Udxx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 7. Alti microfono:** ruotare la manopola Alti microfono in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire. Si consiglia di impostare gli alti nel punto medio. Lo schermo digitale visualizza "b xx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 8. Mic bass:** ruotare la manopola Microphone Bass in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire. Si consiglia di impostare i bassi al centro. Lo schermo digitale visualizza "Ab xx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)
- 9. Volume del microfono:** ruotare la manopola del volume del microfono in senso orario per aumentare il volume, in senso antiorario per diminuirlo. Regola il volume del microfono in base alle dimensioni dello spazio. Il volume alto

del microfono in uno spazio ridotto provoca cigolii. Lo schermo digitale visualizza "Udxx" e "xx" indica il livello del volume (0-20)

10. Interruttore ON/OFF: tenere premuto il pulsante di accensione per 2-3 secondi per accendere l'unità. Lo schermo digitale lampeggerà. Premere di nuovo per 2-3 secondi per spegnere l'unità. Lo schermo digitale si spegne.
11. Pulsante Riproduci/Pausa: premere per riprodurre o mettere in pausa. In modalità AUX, è la funzione Mute.
12. Traccia precedente
13. Prossima traccia
14. EQ: consente di passare dalla modalità di equalizzazione interna a quella esterna. Premi il pulsante EQ sull'altoparlante o tieni premuto il pulsante Mode sul telecomando.
15. Ingresso microfono
16. Ingresso chitarra
17. Ingresso USB: l'unità passa automaticamente alla modalità USB quando una chiavetta USB viene collegata a questo ingresso. L'icona "U/T" si illumina sullo schermo digitale.
18. Ingresso MicroSd: : L'unità passa automaticamente alla modalità microSD quando una scheda microSD viene collegata a questo ingresso. L'icona "U/T" si illumina sullo schermo digitale.
19. ABITARE
20. TONE-: premere per abbassare il tono della musica
21. MONITOR: "Modalità cuffia (monitoraggio audio)": inserire la cuffia nella porta Monitor. L'altoparlante entra in modalità muto ed emette il suono tramite le cuffie. Quando si è in modalità cuffia, tenere premuto il pulsante del campo sonoro (30) sull'altoparlante per accendere l'amplificatore dell'altoparlante per consentire l'uscita del suono tramite l'altoparlante e la cuffia in modo sincrono. Tieni premuto di nuovo il pulsante per disattivare l'audio dell'altoparlante e l'uscita solo tramite le cuffie.
22. TONE+: premere per aumentare il tono della musica
23. Ingresso AUX: Modalità AUX: entra automaticamente in modalità AUX quando si collega il cavo ausiliario da 3,5 mm. L'icona "AUX" si accende sullo schermo digitale.
24. TONE/INFLEXION: premere il pulsante Tono/Inflessione. L'indicatore LED blu a destra si accende. Quindi premere il pulsante Tono+ (22) o Tono- (20) per regolare l'altezza del tono della musica in base alla propria voce. Lo schermo digitale visualizza "Tyxx" (xx significa livello di tono, 00 significa nessun cambio di tono). L'intervallo di regolazione è compreso tra -5 e +5.
Modifica della voce del microfono: quando si utilizza il microfono, premere il pulsante Tono/Inflessione. L'indicatore LED blu a destra si spegne. Parla nel microfono e premi il pulsante Tono+ o Tono- per selezionare un effetto vocale tra Originale, Maschile, Femminile, Loli e Mostro. Lo schermo digitale visualizza "vCxx"
25. Ingresso alimentazione 15Vdc 1.0A: Collegare l'adattatore di rete in dotazione per caricare le batterie

COMANDI DEL PANNELLO FRONTALE

26. Display digitale
27. Priorità microfono: premere il pulsante Mic Prior sull'altoparlante o sul telecomando. L'icona del microfono si illumina sullo schermo digitale
28. Accompagnamento: premere il pulsante Accompagnamento sull'altoparlante o il pulsante dell'icona della musica sul telecomando. L'icona Musica si illumina sullo schermo digitale
29. Registra/Riproduci
30. Campo sonoro: cambiare il campo sonoro (Scena): premere il pulsante Campo sonoro sull'altoparlante o tenere premuto il pulsante Scena sul telecomando. Passa tra le modalità scena Originale, Professionale, Popolare ed ECHO. Lo schermo digitale visualizzerà:
 ""pyof"" in originale
 ""popf"" in Professionale
 ""si"" in Popolare
 ""Oyig"" in ECO"

TELECOMANDO

31. Pulsante REC PLAY
32. Colonne sonore in streaming live: durante la musica, premi l'emoticon sul telecomando. Ci sono sei colonne sonore preimpostate per Livestream: Applause, Embarrassment, Laughter, Cold scene, Con-tempt.
33. Pulsante MODE: premere per passare da Bluetooth, USB, TF, AUX
34. Pulsanti numerici: premere per accedere direttamente a un numero di traccia
35. Premere per aumentare il valore della funzione selezionata



36. Premere per diminuire il valore della funzione selezionata
37. Pulsante Ripeti

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE NEL TELECOMANDO

Aprire il vano batterie del telecomando e inserire 2 batterie AAA con la corretta polarità.



RACCOMANDAZIONI PER LE BATTERIE DEL TELECOMANDO

 Questo simbolo indica che le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici ma depositate in punti di raccolta differenziata per il riciclaggio.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se la batteria è posizionata in modo errato. Sostituire solo con un tipo uguale o equivalente.

AVVERTENZA: tenere le batterie nuove e vecchie fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

In caso di dubbi sul fatto che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi altra parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

MICROFONO UHF

1. Elemento microfono
2. Anello luminoso: 2 modalità di funzionamento: acceso fisso o lampeggiante quando qualcuno parla nel microfono
3. Display a LED: mostra la frequenza e lo stato di funzionamento
4. Accensione/spegnimento: premere a lungo per attivare/disattivare, premere brevemente per cambiare la modalità luce
5. Antenna di trasmissione: non coprire l'antenna durante il funzionamento, altrimenti la distanza di trasmissione sarà ridotta.
6. Connettore USB-C per caricare la batteria integrata tramite il cavo USB in dotazione



FUNZIONAMENTO DEL MICROFONO

Assicurati che il microfono sia completamente carico prima di usarlo. Accendi il microfono. Si collegherà automaticamente al ROADY-FL. Se hai acquistato un secondo microfono (codice articolo: ROADY-FL-MIC), accendi il secondo microfono. Si collegherà anche automaticamente al ROADY-FL senza ulteriori impostazioni. Spegnerne il microfono dopo l'uso.

CONNESSIONE BLUETOOTH

L'unità passa automaticamente alla modalità di associazione dopo l'accensione. Lo schermo digitale lampeggia lentamente, l'icona Bluetooth si accende.

Seleziona ROADY nell'elenco dei dispositivi trovati e collegalo. Quando connesso, lo schermo digitale è sempre acceso e visualizza "BL", l'icona Bluetooth si accende.

Disconnessione Bluetooth: disconnettere il dispositivo dal telefono o dai dispositivi o tenere premuti contemporaneamente i pulsanti - e + per disconnettersi. Quando è disconnesso, lo schermo digitale lampeggia lentamente, l'icona Bluetooth si accende.

Riconnessione: L'unità si collega automaticamente al dispositivo a cui era stata collegata in precedenza. Quando connesso, lo schermo digitale è sempre acceso e visualizza "BL", l'icona Bluetooth si accende.

COLLEGAMENTO TWS PER ALTOPARLANTI

Assicurati che entrambi gli altoparlanti siano disconnessi da qualsiasi dispositivo Bluetooth. In modalità di associazione Bluetooth, tieni premuto il pulsante Riproduci/Pausa per 2-3 secondi per accedere alla modalità di associazione TWS. Lo schermo digitale lampeggia rapidamente e accoppia automaticamente un altro altoparlante. Quando il TWS è connesso, lo schermo digitale dell'altoparlante principale lampeggia lentamente, lo schermo digitale dell'altoparlante secondario è sempre acceso.

COLLEGARSI CON L'ALTOPARLANTE COLLEGATO TWS

Quando due altoparlanti sono collegati in TWS, selezionare il nome Bluetooth (verrà visualizzato solo un nome Bluetooth).

th) sul telefono e collegarlo. Quando connesso, lo schermo digitale è sempre acceso e visualizza "BL", l'icona Bluetooth si accende.

Disconnessione TWS: quando nessun telefono è collegato a due altoparlanti TWS collegati, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti - e + per disconnettere il TWS.

Quando un telefono è collegato a due altoparlanti TWS collegati, tieni premuti contemporaneamente i pulsanti - e + per disconnettere prima la connessione Bluetooth, quindi tieni nuovamente premuti i pulsanti - e + per disconnettere il TWS. Una volta disconnessi, due altoparlanti torneranno alla modalità di associazione Bluetooth, lo schermo digitale lampeggia lentamente.

REGISTRAZIONE

La funzione di registrazione funziona solo con una scheda TF o una chiavetta USB inserita. Premere il pulsante Registra per avviare la registrazione. La funzione di registrazione può supportare la registrazione dell'accompagnamento e del suono del microfono in modo sincrono. L'icona "REC" lampeggia sullo schermo digitale.

Riprodurre i file registrati: Tenere premuto il tasto REC PLAY (31) sul telecomando per riprodurre i file registrati. Elimina file registrati: durante la riproduzione di un file registrato, tieni premuto il pulsante Riproduci per eliminare il file in riproduzione. (Funziona solo durante la riproduzione del file registrato) .

CAMBIA LA MODALITÀ DI RIPRODUZIONE

Premi il pulsante di accensione per cambiare modalità tra Bluetooth, USB, TF, AUX.

Avviso di batteria scarica: la carica della batteria è al 20%-30%. Lo schermo digitale visualizza l'icona della batteria.

Spegnimento a bassa potenza: la carica della batteria è al 10%. Lo schermo digitale visualizza l'icona della batteria.

Reset: premere il pulsante Reset (tra il microfono cablato e le porte della chitarra).

SPECIFICHE

Tensione di ingresso	15V $\approx$ 1,6A
Batteria agli ioni di litio	10,8 V $\approx$ 6000 mAh
Tempo di ricarica.....	4-5 ore
Durata della batteria al 50% del volume	8-10 ore
Freq. Gamma:	subwoofer 1 x 50 Hz - 20 kHz

Medio-bassi 2 x 15

Tweeter 2 x 2 kHz

Rapporto segnale/rumore	>70dB
SPL	95 +/- 3dB
Frequenza UHF	863-865MHz
Frequenza Bluetooth	2402-2480 MHz
Dimensioni	375 x 244 x 168 mm
Peso	5,5 kg





*View the product on our website
and download the multilanguage
manual*



www.lotronic.net

*Imported from China by LOTRONIC S.A.
Avenue Zénobe Gramme 9
B-1480 Saintes*

©Copyright LOTRONIC 2022

